

Ban goza nos Carnaval SANAMENTE



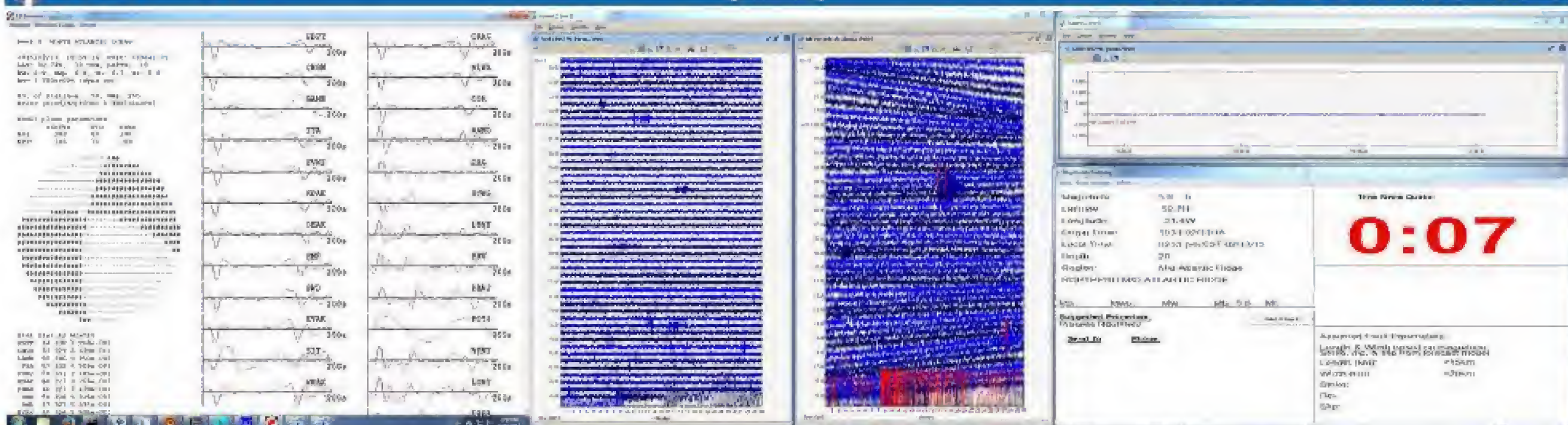
**HEKI
HEKWERK
FENCING**
Commercial & Residential

 [DijthamAruba](http://DijthamAruba.com) • www.dijtham.com • Schotlandstraat 67 • Tel. 588 9526

Dijtham
We've got it!

Ask us for a
FREE quote

FIN di siman aki, lo bira culminacion di celebracion di Carnaval 61. Un Carnaval cu no a cuminsa facil, pero cu un cantidad di discusion y retonan. No laga esaki strobe pueblo di celebra e fin di siman aki di Carnaval. Awe tardi lo tia e parada den cayanan di San Nicolas, despues cu diahuebs ultimo, tabata caba e Parada di Luz. Diadomingo lo t'e parade grandi di Plata, cu lo ta di otro direccion pa prome biaha. Publico, respeta loke e Carnavalistanan ta pone pa tur hende goza. Laga nos goza Carnaval, y haci'e mas grandi ainda. Di parti di nos di AWE Mainta, bon fin di siman y te cu diamars awor, cu noticia positivo so.



Temblor ayera merdia, sin problema pa un Tsunami

AYERA merdia un temblor a keda registra cu tin su epicenter na 52.80 grado noord 32.00 grado west. Cu magnitud di 6.8 y profundidad di 19.0 km.

El a sosode 3:00 pm ora local. Un alerta di Tsunami no ta valido pa Aruba, di acuerdo cu un reporte di Servicio Meteorológico.

Pa motibo di ley den propio man

Huez a condena 3 polis severamente

"BOSONAN a baha balor di trabao di Polis. Boso mester tin bergueza p'e hecho di a atacha credibilidad di Cuerpo Policial", asina Huez a bisa e 3 agentenan policial cu tabata para su dilanti, sperando di tende nan veredicto den un caso penal. Tur cos a cuminsa cu e hecho cu un di e polisnan aki a bira victima di ladronia di su bromer y a bin haya sa unda esaki ta.

El a pidi dos otro colega, kendenan ta casa di otro, pa bay cune pa recupera su bromer, sin a laga husticia mes haci su trabao, nificando cu nan mes a dicidi di tuma ley den nan man.

Cu nan arma reglamentario, nan a dreña cas di e persona sospechoso, kende tin dicho bromer y a pone arma di candela na su cabez, demandando pa haya e bromer. Nan a logra, pero e victima a dicidi di entrega un keho na Ministerio Publico, cu ta motibo cu e 3 agentenan aki a haya nan mes te dilanti di Mesa Berde pa responde pa nan hecho.

Esnan condena t'e agentenan policial di 25 aña, Elaine L., Ronald P. di 31 aña y su esposa, Roselynn A. tambe di 31 aña.

Huez a condena nan respectivamente cu un aña y mei y un aña di prison. Banda di e castigo di prison aki, Elaine L. y Ronald P. p'e proximo 5 añanan no por traha mas como Polis. Ronald P. tin pendiente 40 dia di castigo di prison, pa motibo di maltrato, esaki a keda agrega n'e tempo cu e tin cu sinta den KIA awor. Roselynn A. a haya un aña di castigo di prison, y no mag di traha e proximo 3 añanan como Polis.

Banda di e castigo di prison, nan tur mester paga e victima un daño y pethuicio 5 mil florin.

E pareha Ronald y Roselynn a keda condena, na un aña y mei y un aña di prison respectivamente, pero esnan cu mas lo sinti e castigo aki, ta nan yunan. E yiu di mas chiquito tin 8 luna.

Maske cu nan a haci malo y sigur merece castigo, tog e opinion publico ta varia, mirando cu Huez a baha cu tur peso di ley riba e 3 agentenan policial. Nan ta evaluando di apela e sentencia aki, y lo bay KIA despues di Carnaval, ora cu haya lugar den KIA.

Ezzard Cilie di Horacio Oduber Hospitaal (HOH) ta bisa

Ta un fayo cu no a inclui e salanan di operacion den e renobacion actual

RECIENTEMENTE Director di HOH Ezzard Cilie a bisa cu tabata un fayo cu e salanan di operacion no a wordo inclui den e plan iniciativa di e renobacion di Hospital, cual sondeo ta indica no ta na e standard cu e mester ta. Segun e director, no ta sigur for di unda e fondo lo bin pa cubri gasto pa renoba of reconstrui un sala di operacion nobo. Aunke cu e la bisa si, cu Minister di Salubridad Dr. Schwengle tin mas informacion cu n'e pa loke ta trata e presupuesto di e renobacion di HOH.

Segun Cilie, actualmente no tin un suma presupuesta den e plan original di renobacion di HOH pa atende cu salanan di operacion. Aunke cu Minister Schwengle a informa cu tin un "buffer" den e presupuesto di e renobacion, cu segun e ta cubri e gastonan relaciona cu e salanan di operacion. Cilie a bisa den un entrevista via telefon cu e mes no sa di e parti aki, pero e minister tin mas informacion cu n'e pa loke ta trata e presupuesto.

E motibo cu salanan di operacion no a wordo inclui den e presupuesto original ta cu cinco aña atras HOH a pensa cu e ultimo renobacion cu a wordo haci riba e cambianan di operacion tabata suficiente. Pero esaki a resulta di no ta asina. Despues cu Minister Schwengle a laga haci un sondeo na aña pasa augustus door di TNO, un compania Hulandes den e area di innovacion, a bin sali na cla cu e salanan di operacion no ta na e standard cu nan mester ta.

Esaki a causa cu tambe e compania cu ta sigui HOH a pidi pa haci algo mas pronto cu ta posibel pa trece e cambianan di operacion bek na un nivel cu por duna un cuido di calidad. Si esaki no sosode dentro di poco, Hospital ya lo no por wordo sigui

mas. "E seguro tambe a bisa nos," Cilie a bisa, "cu nos mester haci algo basta lihe, den un tempo basta rapido pa nos coregi [e fayonan cu tin]. Si no, nos ta pone nos seguro den discrepancia."

Segun Cilie, tur partido envolvi, esta Gobierno, SOGA, e compania cu ta doño di e edificio di HOH, HOH mes, y e compania cu ta haciendo e trabou di construccion ta haciendo tur nan esfuerso pa conhuntamente yega na un solucion di e situacion aki.

Cilie ta bisa cu e mes ta sinti cu e partidonan envolvi den e proyecto di HOH ta hopi cerca pa yega na un solucion pa cu e salanan di operacion, y a bisa tocante e proceso aki "Nos ta eynan pa yuda, pa asisti pa yega na un solucion. Y riba e caminda ey nos ta." Aunke cu e director a menciona si cu tin presion pa tuma un decision pa cu e salanan di operacion.

E gastonan envolvi pa renoba of reconstrui un sala nobo por varia drasticamente. E por ta entre 4 miyon te cu mas o menos 15 miyon. Cilie ta bisa si, cu e no ta exactamente sigur di e gastonan aki riba menciona. 4 Miyon ta si scoge pa solamente coregi locual TNO a indica cu mester wordo coregi. Pero e problema cu esaki ta cu basicamente e ta bira Afl. 4 miyon benta afo, pa motibo cu dentro di algun aña toch e coreccionnan aki lo no ta suficiente mas.

Den e resultadonan di e sondeo di TNO a bin sali na cla kico ta e cambianan cu lo mester tuma luga den e cambianan di operacion. E rapport di TNO a menciona esakinan especificamente.

Cilie a bisa tambe, cu tin tur indicacion cu e proyecto lo bay cla na tempo, manera planea. Reunionnan regular entre e partidonan envolvi ta tumando luga y ta cayando bon.





Minister Alex Schwengle ta bisa

No tin suficiente tempo pa haci un destaho publico pa e proyecto di sala di operacion

SEGUN Minister di Salubridad dr. Alex Schwengle e situacion di e salanan di operacion, cu mester wordo renoba of reconstrui, ta algo cu mester tuma laga mas pronto cu ta posibel. Si esaki no sosode, Horacio Oduber Hospital (HOH) lo haya un problema cu MediRisk, su compania di seguro na Hulanda.

E minister a informa cu tin suficiente fondo den e presupuesto actual di e proyecto di renobacion di Hospital pa por cubri e gastonan pa salanan di operacion. Esaki, pasobra cu den e presupuesto a tene cuenta cu un "buffer" pa en caso cu binai gastonan imprevisible, esakinan por wordo cubri. E minister a bisa "Nos ta calculando cu tin suficiente fondo, pero [atrobe], nos no mester perde tempo. Paso si nos bay perde tempo, cay atras den e proyecto, nato e ora e fondo definitivamente no ta bay yega."

Aña pasa ora cu e rapport di TNO, un compania Hulandes di innovacion cu haci

un sondeo di Hospital, a keda cla a bin sali afo cu e salanan di operacion no ta cumpli cu e rekisitonan pa un cuida di calidad. MediRisk e ora a pone presion pa e salanan di operacion na HOH wordo renoba of reconstrui den periodo basta cortico pa asina nan por sigui segura Hospital.

Segun Minister Schwengle e cantidad di tempo cu MediRisk a duna HOH pa trece nan cambenan di operacion na e standard indica ta bastante corto. E ta splica cu ta pa e motibo aki mes no tabata posibel pa laga haci un destaho publico pa e trabou di salanan di operacion.

E minister ta splica cu un destaho publico pa un proyecto di e magnitud aki ta dura sigur entre 6 cu 12 luna prome cu henter e proceso keda cla. Y esaki ta tempo cu no tin. Tambe e minister ta informa cu expertonan local ta opina cu no ta consehabel pa agrega un partner mas den e proyecto actual di renobacion di HOH. Esaki pa motibo cu den

e caso ey, probablemente e comunicacion lo no bay optimal y tambe ta trece otro riesgonan cu n'e.

Segun e minister di salubridad, e decision den e proceso di renobamento di e cambenan di operacion a draai rond di e manera cu e compania di construccion actual ta propone pa traha, si esaki ta efectivo, ta cumpli cu rekisitonan di seguridad, y si ta na un prijs adecuado. No, si mester bin un destaho publico of no, pa motibo di e cantidad di tempo den cual e proyecto mester keda cla.

E minister a bisa cu tabata e punto di bista di e mes HOH na aña 2010 cu no tabata necesario pa inclui e unidad di Intensive Care ni e camber di operacion den e renobacionnan pa HOH. "Tabata nan decision," e minister a bisa, "y a bin resulta despues cu e decision ki lastimamente tabata eroneo."

Te na fin di aña 2013 e minister di salubridad

a wordo acerca pa e asunto di e cambenan di operacion. Pero na e tempo aki, Minister Schwengle ta splica, a surgi e situacion caminda a perde e Raad van Toezicht por completo. Esaki a haci e proceso di tuma decision hopi mas poco poco, e mandatario a bisa.

E Minister tambe a bisa cu Hospital a acerca un otro compania di construccion pa haci e trabou di e cambenan di operacion. Un decision cu segun e minister, Hospital a tuma riba su mes, sin envolvi e resto di e partidonan di e proyecto actual. Via telefon, sr. Cilié a bisa, cu esaki ta algo cu e no sa di dje, y pues no por comenta ariba esaki.

Na momento di tuma un decision final pa cu e asunto aki di e cambenan di operacion, Minister Schwengle ta bisa, lo not a su so kende lo tuma e decision, sino lo tuma un decision den team, hunto cu tur e partidonan envolvi.

Sra. Myrna di Kiviti riba bishita di Prome Minister Mike Eman:

"Asina bo por bisa ki bo ta sinti y ki bo mester pa bo barrio"

SRA. Myrna Gijbertha, kende tin 3 aña bibando caba den e barrio di Kivir, ta un di e 50 cabesnan di famia cu a combesa cu Prome Minister Mike Eman. E mandatario a bishita e becindario aki pariba di brug, como parti di e programa di Accion di Bario cu ta realiza regularmente den henter e teritorio nacional. "Mi ta contento cu el a bin den e barrio nobo aki cu hopi hende no conoce," asina Myrna a expresa.

E señora hunto cu algun miembro di su famia a sinta den e sala di su cas pa combesa cu Prome Minister Mike Eman. Aki e por a trece dilanti deseanan p'e barrio y preocupacionnan cu por yuda soluciona. Accion di Bario ta prepara pa atende tur cos cu presencia di varios instancia; for di DOW te na Asuntunan Social.

Aunke Myrna Gijbertha a admiti cu e barrio ta uno hopi dushi y trankil, semper tin manera pa hisa e calidad di bida di e ciudadanonan.

Den e caso di Kiviti, tin mester di luz riba caya y tambe mihor acceso na transporte publico.

E becindario ta keda aleha di camindanan principal y ta un esfuerzo grandi cada bes cu mester bay coy bus.

E ta contento cu Aruba ta conta cu un Prome Minister cu ta tuma tempo for di su agenda y ta sali for di su oficina pa papia directamente cu su pueblo.

"Mi ta haya e ta bon, pasobra asina bo por bisa ki bo ta sinti y ki bo mester pa bo barrio," sra. Gijbertha a comenta, añadiendo cu "el a bin wak ki ta nos problema; maske no ta problema grandi."

Kiviti ta un barrio chikito, nobo y trankil. Su casnan ta bunita y ubica riba un tereno halto cu un paisahe tremendo di San Nicolas.

Tur esaki ta aspectonan cu Prome Minister Mike Eman kier mantene asina tambe. Myrna tin confianza cu e mandatario lo sa di haci su trabou tambe.

"Ami el a scucha mi y el a bisami cu e ta bay wake casonan cu mi a bise di dje. Mi ta kere nan ta bay yuda. Mi ta contento cu el a bin cu headenan di Serlimar, paso nan a haci caminda limpi, nan a kita tur sushi y lage bunita. Esey tambe ta hopi bon," asina sra. Myrna Gijbertha a finalisa bisando.



Accion di Barrio

un programa cu acogida y importante pa nos continua cu ne



UN bario nobo riba un sero na San Nicolas ta reuni un grupo di 50 famia cu diahuebs maiata tabatin oportunidad di combersa cu Prome Minister Mike Eman personalmente.

Esey tabata e mas reciente Accion di Barrio, iniciativa di e propio mandatario mas cu tres aña pasa, cu fielmente ta realisa semanalmente pa keda den contacto cu pueblo y yuda unda cu por.

"Nos ta contento cu e programa aki tin asina un acogida," e mandatario a bisa na final di e recorrido.

"Bo ta wak cu tin biaha habitantenan ta keda cas pa tog por duna nan pensamento riba con nos por mehora nan bario."

Den caso di Kiviti, e invitacion a bin dor di e asociacion di bario

lidera pa Jacky Woodley y Swinda Giel.

Prome Minister Eman a sinti cu e habitantenan ta hopi orguyoso di nan bario y cu bon motibo. E tin un paisahe hopi bunita y atractivo for di halto caminda bo por wak parti grandi di paniba di brug. Asina mes, tin deseo pa luz, e.o. cosanan cu por yuda mehora bida.

Prome Minister Mike Eman a splica na turesnan cu el a papia cu ne, cu actualmente su Gobierno ta preparando un acuerdo cu Elmar pa haya 14 mil punto di luz.

Esaki ta destina pa re-emplaza puntanan existente pa reduccion di consumo di coriente. Cu loke ta spant, ta bay conecta barionan cu no tin coriente ainda.

"Den luna di juni/juli lo cuminsa den cada bario pone e luznan nobo. E ta habri caminda pa yuda

otro barionan pa yega na luz," asina e mandatario a bisa.

FCCA tambe tabata presente, hunto cu representante y personal di otro instancianan manera Sociale Zaken, Sedimar, DOW, Gele Koots Muskietenbestrijding y tambe e Bus di Salud. Mirando cu e compleho di vivienda na Kiviti ta maneha dor di FCCA, tabata esencial pa nan scucha e peticionnan di e habitantenan.

"Un deseo cu a scucha hopi awe ta pa haya un cura. Tin cabrito, burico y molester pa cual mester di un cura," asina Prome Minister a remarca.

Tambe ta pidi afstap na algun cas caminda hende di edad grandi ta

biba y washok cu por proteha di solo.

Minister President Eman ta contento cu cada siman por ta den otro bario.

"Ta ora bo sali bo ta scucha, mira y sinti e necesidad pa mehora." A base die practica aki, e mandatario ta sinti cu Gabinete Mike Eman I y II tabatin e informacion necesario pa introduci hermentanan cu ta yuda pueblo.

"Ta pesey nos a bin cu e reparatietoelag, schoolkinderentoeslag y cu ahustenan necesario pa baha prijs di awa y coriente cu 33%."

E mandatario a conta cu hopi biaha ta wak caso di un ciudadano

cu ta biba cu apenas mil florin di AOV, pasobra e tempo ey no tabatin un pensioen ora yega edad di pensioen.

"A bin cu pensioen general pa den futuro nan lo ta gradici ora nan wak atas cu ademá di pensioen di SVB, tambe ta haya un pensioen di nan empresa paso nos a bin cu un ley asina cu ta haci obligatorio," Prome Minister a bisa.

Di e manera aki Prome Minister Mike Eman ta continua cu Accion di Barrio, cada bes den otro districto di Aruba. Personanan cu ta topa y papia cune ta keda impresioná p'e atencion y interes sincero cu e mandatario tin pa cu e puntanan cu nan ta trece dilanti.



Avenida Mito J. Croes # 116 - A
tel: 5883948, fax: 5883945,
Dilanti Flora Market na Dakota,
email: doorhandle@setarnet.aw

Kashi special pa warda Jabi (30 Jabi)

20 % DISCUENTO, Por Installa Tambe.



PINOCCHIO

Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266



**Blaas
bunita a
yega den tur
tamaño y color**

**Specialmente pa
temporada di
Carnaval nos tin
25% di descuento!!**

Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977



Prome Minister Mike Eman

Ta demostra di ta serio den su interes pa mehora barionan rond di Aruba

FRANCISCO "Benny" Vollebeek y Fortunata Willems ta habitantenan di e prome cas cu Prome Minister Mike Eman y su Team a bishita diahuebs mainta durante Accion di Bario na Kiviti, partras di Cas di Cuido den Palisaweg. E pareha tabata hopi satisfecho di e combersacion cu nan a hiba cu e mandatario, ya cu ta sinti cu awor si, nan preocupacion ta bay wordo tumá na serio. E bario Kiviti ta uno relativamente nobo uada cu e prome habitante a bay biba eyan na november 2010, mientras cu Benny y Fortunata tin 4 aña bibando na un di e casnan di FCCA eyan.

Ambos ta contento cu e cheus cu nan a haya pa biba den e area

residencial aki, principalmente tabatin condicion poni p'e habitantenan cu, entre otro, no mag staciona trucknan grandi dilanti cas y tampoco mag trece auto pa drecha y lag'e para. E pareha a sinti cu esaki a haci e bario uno special, cu bon mantencion. Pero tabatin varios punto cu no a cumpli cu nan pa cual nan tabata masha contento cu bishita di e mandatario pa por expresa esaki nan, ya cu nan ta sigur cu e mandatario si lo trece e solucionnan necesario.

Kiviti ta ubica na un area buaita, na halto, cu un bista magnifico cu ta yega te lama. Pero tur e habitantenan, incluso pareha Vollebeek y Willems, tabata desea iluminacion, principalmente n'e

casnan di un kamber cu ta special pa pensionadonan.

"Tur hende tin deseo pa tin un cura na nan cas, pa nan tin nan privacidad. Nos kier pa tin un tiki luz den bario, ya cu awor no tin palo di luz. Awor nos ta uza iluminacion di cas."

Tin hopi hende grandi den e bario, cu ta traha y ta yega cas te laat, sin ningun iluminacion di caya." Pero tambe tin un caminda traha den e mondi cu a habitantenan ta uza pa yega nan cas, pero dor cu e ta un mondi grandi, a pidi e mandatario pa roza e area pa laga e ciudadanonan sinti un poco di seguridad ora cu nan ta cana.

Mayoria di esnan cu ta uza bus mester baha te den Coagoweg y cana pa yega Kiviti, cu ta un



"Ora cu nos ta core den auto, nos ta mira e cambionan, con e lugarnan a wordo drecha"

distancia basta largo.

Benny Vollebeek a haya e bishita di e mandatario "ta algo hopi bon". Cu Prome Minister ta haciendo esaki, el a bisa, "ta demostra cu e ta un persona cu tin interes p'e habitantenan di e bario, y kier sa con pa mehora nan situacion, si tin mester. E cosnan cu el a tende awor, el a priminti cu e lo bay traha riba nan," e habitante a bisa. Ya agrega cu el tende y lesa cu e mandatario a bishita hopi bario

caba y a scucha cu el a haci cosnan bon p'e hendenan.

"Ora cu nos ta core den auto, nos ta mira e cambionan, con e lugarnan a wordo drecha. Nos ta pensa si el a yega te aki cerca nos, e cheus ta hopi grandi cu locual nos a pidi lo bini. No na corto plaso, pero tog basta liher." Loke e pareha a gusta ta cu Prome Minister Mike Eman ta cana cu funcionadonan di FCCA, di Serlimar y di GKMB y otro departamentonan.

THE RITZ-CARLTON® ARUBA



View all career openings and apply online at:
www.ritzcarlton.com/careers

Step 1: Click on 'Search & Apply'

Step 2: Type 'Aruba' in location

Step 3: Click on 'Search & Apply'

Career Opportunities

Front of the House

Front Office Manager
Assistant Front Office Manager
Front Office Agents (F/T & P/T)
Bellperson
Guest Relations Coordinator/Concierge
Ritz Club Attendant (F/T & P/T)
Retail Attendant (Gift Shop)
Spa Salon Technician (Nail & Hair)
Spa Therapist (P/T)
Fitness Attendant
Pool & Beach Attendant (F/T & P/T)

At The Ritz-Carlton, our Ladies and Gentlemen are the most important resource in our service commitment to our guests.



Ta denuncia proyecto miyonario dudoso di sala di operacion na Hospital

DemocraciaReal.

"Geen vuiltje aan de lucht" e Hulandesnan lo a bisa, pasobra segun sr. Eman r'e partidonan opositor r'esnan cu kier crea discordia y problema na Aruba.

Un di e proyectonan cu Mike Eman a menciona ta renobacion y construccion nobo di hospital. Ya den pasado diferente discucion a ser hiba na unda a cuestiona e forma cu e "bidding" a tuma lugar.

E compania Spaño/Mexicano cu a gana e "bidding" a resulta di r'esua cu a haci un oferta mucho mas halto cu e compania Frances cu resulta e gran perdedor. Nunca sin embargo por a haña prueba cu posibel actonan fraudulentu lo a tuma lugar, pasobra e actornan den e drama aki a prefeta di keda keto y asina perhudica nos pueblo.

PDR a wordo notifica cu recientemente e mesun architecto Bermello cu tabata

encarga cu e diseño di e renobacion y ampliacion di hospital, lo a tene un encuentro cu Minister Schwengle, SOGA y miembronan di hospital na unda a presenta un sala di operacion nobo pa hospital.

Nos a bin compronde cu den e presentacion aki e architecto atrobe a logra di convence e Minister y SOGA, pero cu e representante nan di hospital a keda decepciona, pasobra e diseño no tabata cumpli cu e deseanan expresa den pasado dor di esnan cu ta haci uso di e sala di operacion.

Segun Alonso Tromp, ya caba desde mediano di 2013 a tuma den servicio un manager pa sala di operacion cu lo mester a ehecua un plan di maneho diferente, manera expone den e raport haci dor di Inspectie Nederland na inicio di 2013 y TNO Hulanda na 2014. TNO a yega na e conclusion cu e sala di operacion no tabata cumpli cu e exigencianan Hulandes di calidad y cu preferiblemente mester a construi un sali di operacion full nobo. A aserca diferente compania Hulandes cu amplio experiencia den e ramo di construccion di salanan di operacion.

Un di e compania tabata Bussman cu a haci un presentacion impresionante y cu segun nan calculo lo a costa un tiki menos cu 10 miyon florin y cu un duracion di construccion di 6 luna.

Bermello a entrega un plan cu lo a costa casi 15 miyon florin y cu e construccion lo a dura te na comienzo di 2018.

Ademas a bin resulta cu e compania di seguro na unda hospital ta segura, MediRisk, a adverti hospital cu nan no lo ta responsabel mas pa posibel problemanan cu lo por a surgi na sala di operacion si despues di juni 2015 si no a ehecua cambionan necesario manera meaciona den e raport di TNO.

PDR no por compronde e forma di proceder di e mandatario ni di SOGA y ta exigi pa para e proceso aki di inmediato te ora cu e Minister bin responsabilisa su maneho na Parlamento, segun Alonso Tromp.

Den un tempo na unda e pueblo ta sufri cu medidanan pa motibo di un mal maneho financiero ta inaceptabel pa acepta sin mas un aumento di mas di 5 miyon florin pa ehecucion di e sala di operacion.

RECIENTEMENTE

Prome Minister mr. Mike Eman a declara: "E aña nobo como inicio di un siguiente etapa grandi di progreso social-economico y di un mision noble pa un sociedad di convivencia y di solidaridad entre ciudadanonan".

Sr. Eman cu apesar di ture contratiemponan cu su Gobierno a experencia ultimamente dor di a hiba un mal maneho, a start atrobe cu su strategia pa huy tur confrontacion cu e organo mas halto di nos constitucion cu ta Parlamento y pinta un Aruba casi perfecto bou su maneho na unda tin paz, tranquilidad, harmonia y suficiente placa p'e ciudadano di Aruba por gasta na nan antojo, ta opinion di Alonso Tromp, miembro di partido

Economista John Perkins

Autor di bestsellers di New York Times a comparti su experiencianan global cu Aruba

E FAMOSO autor y economista mayor di New York Times, John Perkins, kende a scirbi varios bestsellers, tabata na Aruba unda el a topa cu Prome Minister Mike Eman y varios otro personahe riba nos isla. Cu Prome Minister Eman, Perkins a discuti en extenso tema y topiconan di importancia pa Aruba y tambe a intercambia su observacionnan cune.

Nan a papia di e recurso mas grandi di Aruba, cu banda di nos solo cayente, e biento constante y e awa cu ta rondona nos, r'e ciudadano. Tambe di e desaroyo economico importante cu ta cana man den man cu e bienestar di tur hende.

Perkins y Eman huntu dal un paseo den Parke Arikok pa eyan sigui cu nan conversacion y discusionnan.

Parke Arikok ta representa casi 20% di e superficie di e isla y loke ta masha importante ta cu e Parke y tur loke ta biba den dje ta wordo proteha pa ley na estricto. John Perkins a nota cu esaki ta un paso grandi den direccion di prosperidad sostenibel.

Banda di Prome Minister Mike Eman, Perkins tabatin conversacionnan cu diferente miembro di departamentonan di Gobierno, unda el a contesta den forma masha honesto e preguntanan cu tabata bin den su direccion.

John Perkins tabata un invitado di Universidad di Aruba pa papia riba loke a destrui e economia mundial y con pa fix'e. E sala di auditorium di Cas di Cultura tabata completamente yen cu studiantenan atento, educadornan y hopi otro interesado pa tende e discurso di Perkins y sa mas di su vision internacional y experiencia.

John Perkins a scirbi varios bestsellers. Esun cu mas a resalta ta sin duda: 'Confessions of an Economic Hit Man' den cual e ta splica den detaye su experiencia personal cu nacionnan sub-desaroya y e financieramente peligroso cu tabata haci cosnan pio ainda p'e nacionnan aki cu ya tabata bringa pa sobrevivir.

"E tempo a yega pa stop di honra y sostene hende cu ta persigui un mentalidad materialista, cudishi y agotador: un Economia Morto. Si nos ta bay bira e mesanan, nos mester sostene esnan cu ta trahando pa un Economia di bida", Perkins a declara.

E ta splica su audiencia cu economia global cu a wordo crea dor di mundo ta un fracaso. El a quote estatisticanan espantoso indicando cu 85 individuo na mundo tin mas na propiedad cu 1/2 di e poblacion mundial y cu 9 individual tin un entrada enorme sin tin nido di haci nada p'e, e Mericano comun

y coriente mester traha 250.000 aña pa yega na e entrada ey.

E estadistica mas yamativo ta na su opasion esun cu menos di 5% di e mundo ta biba na Merca, mientras cu Merca ta consumi mas di 30% di e recursonan mundial.

"Esaki ta un economia morto y e no ta funciona. Nos mester cambia e economia, nos no mester bay bek y biba den casnan di torta, pero nos mester cambia camba si e uso di recursonan na un manera responsabel". "Aruba r'asina excitante", John Perkins a bisa, "unda paisnan grandi a faya e paisnan chikito manera Aruba tin e oportunidad pa lidera e caminda.

Aruba r'e inovador; mientras na mundo awa ta cabando, Aruba a maneha di converti awa salo den awa potabel y e solo y biento den energia.

Mi ta mira cu Aruba tin un rol di liderazgo fenomenal den mundo dor di exhibi boso tecnologia cu ta state-of-the art. Debe no ta e issue, importante ta loke bo ta haci cu bo finanza".

Accion ta esencial den tur esaki. E mensahe di Perkins ta pa cada ken tuma su propio responsabilidad. "Manera mi a



scirbi den 'Confessions of an Economic Hit Man,' mi a siña dor di propio experiencia cu no ta importa kico bo background ta of bo pasado por tabata, nunca ta ant pa traha pa yega na un mihor mundo.

E ora ta di nos; e tempo a yega pa cada un di nos pa lanta para y tuma un paso dilanti, pa haci e preguntanan importante, pa bay en busca di contesta cu ta sali di nos propio alma y tuma accion. E circunstancianan cu a dicidi bo bida y e escogencianan cu bo a haci pa responde na nan, a trece bo na e punto aki".

Concluyendo John Perkins a bisa: "E tabata un honor pa a topa cu e lider di Aruba, Prome Minister Mike Eman, kende a wordo eligi pa su hendenan, pa a topa cu Gobernador di Aruba sr. Freddy Refunjol, kende a wordo apunta p'e Reydi Reino Hulandes, pa a ricibi un 'award' di e Presidente di Universidad di Aruba, dr. Glenn Thode y pa por a papia cu e studiantenan di Aruba y otro hendenan cu mi a topa durante mi biahe na Aruba."



CARNIVAL WEEKEND SPECIAL



CARNIVAL IS A FEAST

CONSISTING OF

- CHOICE OF ONE ANY LARGE FEAST PIZZA
- CHOICE OF ONE ANY LARGE 1-TOPPING PIZZA
 - 40 PCS CHICKEN
 - 2 BOTTLES OF COKE
 - ONE ORDER OF CINNASTIX

FOR
AWG 100⁰⁰
GOOD FOR
8 PERSONS

Total Value: AWG 149.60



© 2015 Domino's



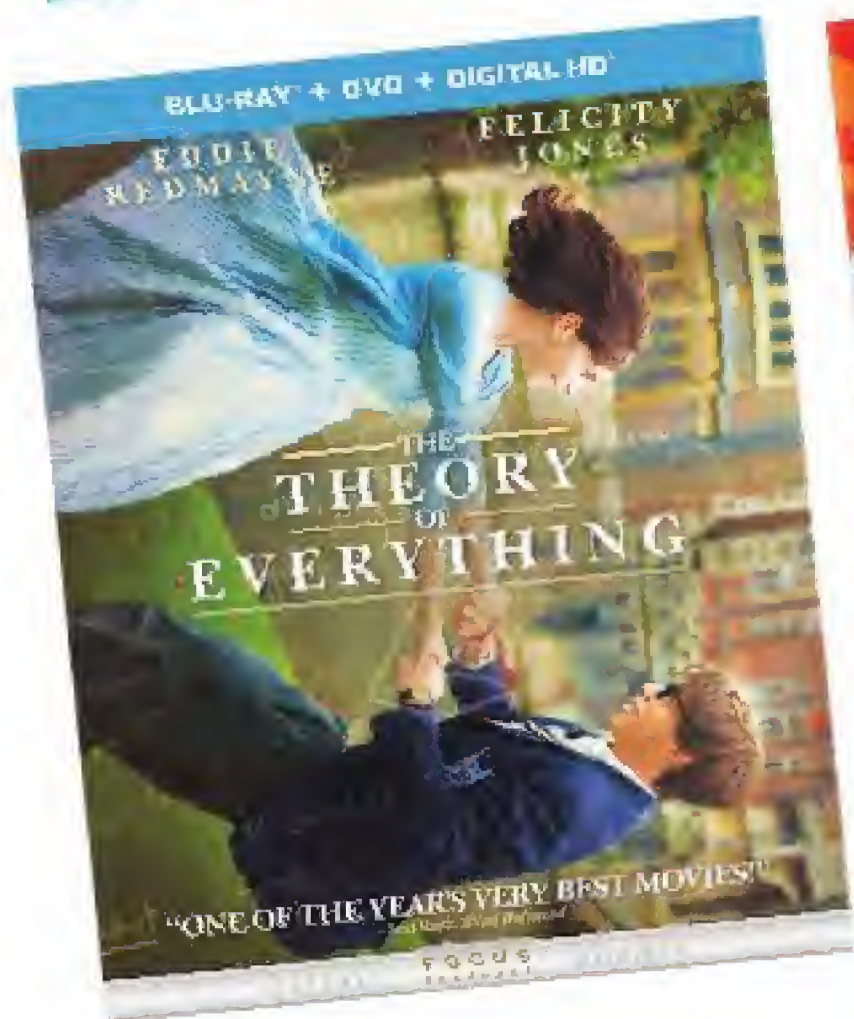
Peperoni

ExtravaganZZa Feast®

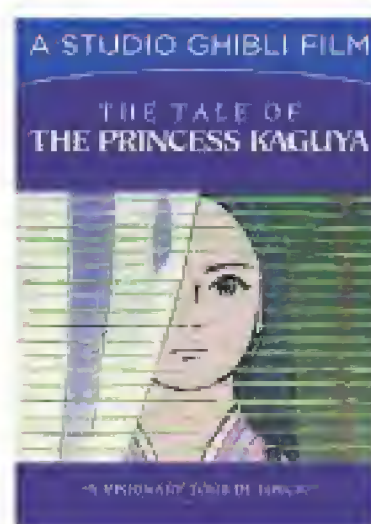
Offer is NOT valid in combination with any other offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. This offer is valid only during the Grand Carnival Parade weekend, starting on Feb-13-2015 and ending on Feb-16-2015.

Carnival of Movies!

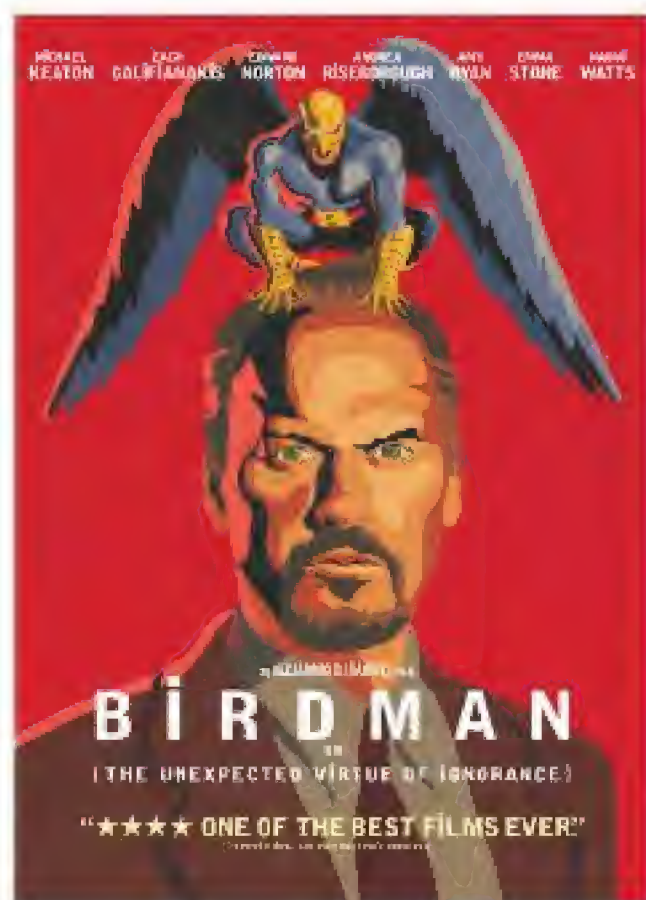
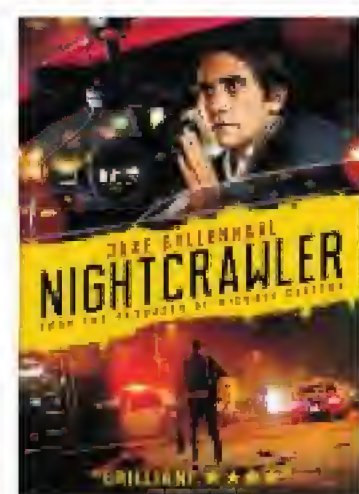
.....relax with the Family!



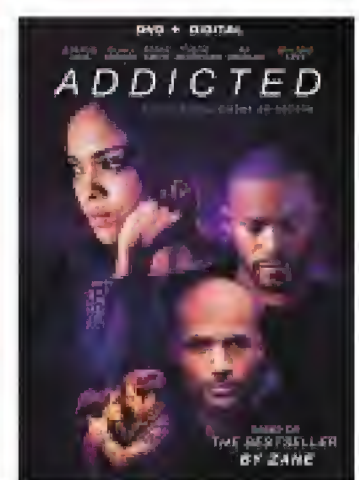
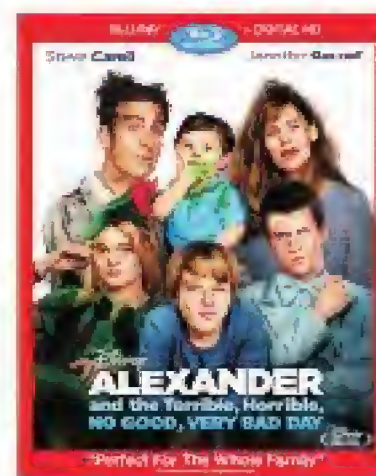
Rent 6 DVD
Pay for 5



DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando la
5 Florin!
Probecha!



DVD
100%
ORIGINAL



A
s
k
f
o
r
o
u
r
s
p
e
c
i
a
l.

videone

Santa Cruz 585-0250 • Bubali 587-1699

Dia di amor y amistad

SINTIENDO e forsa pa expresa sentimento fuerte pa alcanza curason cu ta bati di emosion pa muestra laso di admiracion cu e solo palabra yama Amor.

Fuente di ternura cu tin balor e no conoce ni odio o rencor por pidi pordon pa cada eror no mester di luho pa realisa cu un Amor nunca ta finalisa, Si e no crece solido entre dos e base firme y asina nunca los por ta amistad tambe pareha Amor no tin frontera ni regla tampoco edad, rasa o religion ta un canal cu t'e bendicion cu Dios a regala na su yiunan y muestra su gran Amor pa nan.

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten

MEP ta haya cu

Mester saca Mike Eman for di e crisis di fantasia cu e ta biba aden!

PROME Minister Mike Eman lagasa cu Aruba a sali for di un situacion di crisis na un manera admitabel. Ta tristo pa bisa, pero Mike Eman ta bibando den un crisis di fantasia. Den su fantasia na Aruba tur cos ta bon y tur hende ta cansa road contento bibando un vida di 5 strea manera Sheik di Dubai, segun MEP den un comunicado.

Den e fantasia aki no tin pobresa, no tin cuenta atrasa di awa y coriente, no tin aumento di schoolgeld, no tin aumento di prima di AOV y AZV, no tin desempleo, no tin deficit, no tin MegaDebe, no ta cobra belasting, no tin atraco, no tin ilegal, no tin contrabando, no tin oposicion, no tin crisis financiero, no ta paga pa recoge sushi, no tin crisis cu Hulanda y welga di hamber ta algo masha normal. En cortu, den e mundo di Mike Eman e unico crisis cu

ta t'esun di fantasia.

Admitabel lo ta si den AVP por tin un hende cu por saca Mike die crisis di fantasia cu e ta biba aden. Desde cu Mike Eman su cabes a flip den welga di hamber, e no tin mehoracion y e crisis di fantasia a keda gana terreno. Sesion di Go Kart no a duna resultado y awor Mike a bin cu mas fantasia cu nunca.

Mike Eman ta gaba cu Aruba a sali for di e crisis financiero na manera admitabel.

Di acuerdo cu MEP, pa un Prome Minister di Aruba declara esaki prome cu pasa medida mes, ta señal cu su schroef den cabes ta totalmente los.

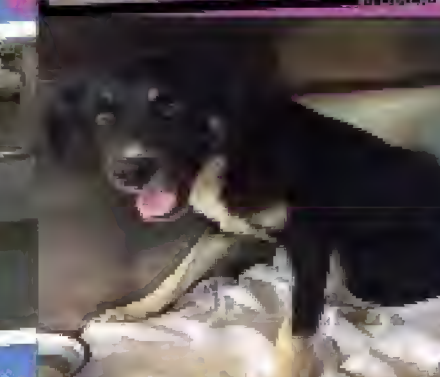
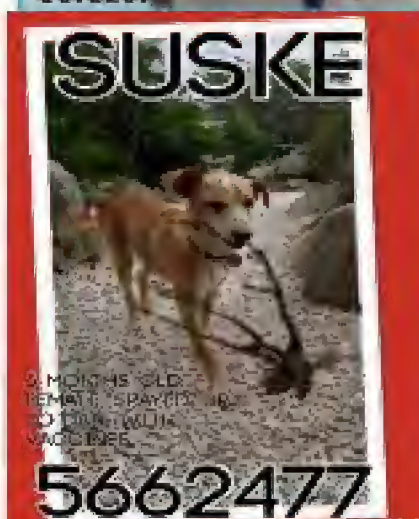
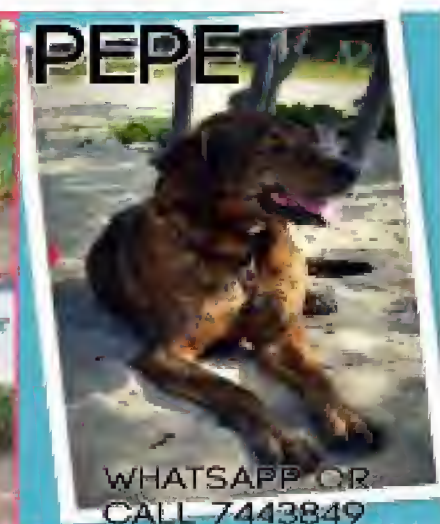
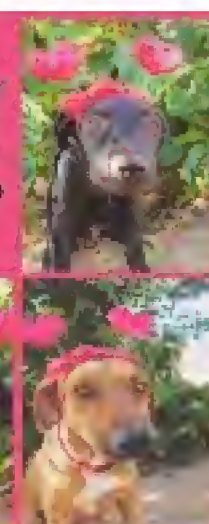
Ban wak ken den AVP tin curashi pa saca Mike Eman di su crisis di fantasia of hale un banda pa libra Aruba di tanto locura, segun MEP.

BO KIER TA MI VALENTINO?

MI AMOR TA UN INCONDICIONAL PA MI DOÑO!



BRUNO, SPROK AND HONEY WANT TO BE YOUR VALENTINE :) WHATSAPP OR CALL 5922262

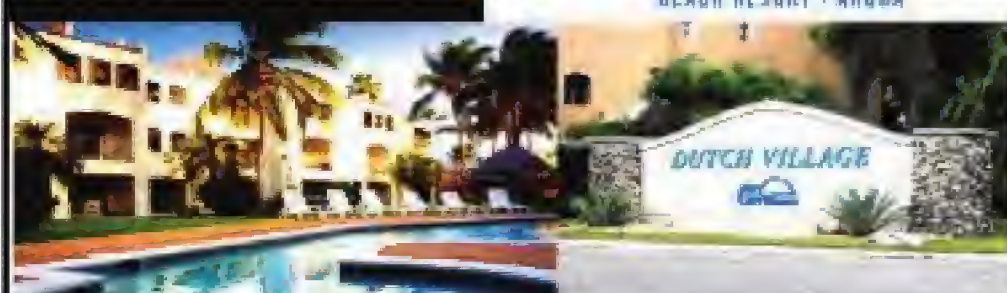


Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e cachonan aki.

Solamente personanan serio yama of whatsapp henter dia na 567-5297, 736-4200, 592-2262, 744-3849, 566-2477, 732-0843, 569-8885, 593-9398 of 594-8914 of bishita nos FB page.



Job Opportunity



Do you want to be part of the dynamic team of The Dutch Village, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

MAINTENANCE MANAGER

Knowledge, Skills & Abilities:

- 10 years experience in property maintenance,
- Extensive experience in development and implementation of preventative maintenance, energy management programs,
- Hold master electrician license or equal,
- Hold air-conditioning contractors license or equal,
- Skilled in the maintenance of commercial refrigeration equipment, ice machines, chilled water systems and commercial air-conditioning.
- Strong leadership skills.

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241. Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM. Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com



Desempleo tambe ta forma parti di e problemanan social

DESDE algun tempo atras, nos di PDR ta observa di hopi cerca desempleo na Aruba. E mama y e tata nan desemplea tin cu pasa dor di caminda di Calvario pa haya un trabou p'asina sostene nan famia.

Awor cu costo di bida, dia pa dia ta na su top, e ta trece problema social den cada cas. Cu e mayornan aki sin trabou, tin hopi caso di muchanan cu ta bay scol sin pida pan y ladroneria na gran escala pa motibo di scarcedad na cas, y cu ta conduci na uzo di droga, pasobra nan no sa con pa anda cu e situacion.

Esaki ta poco di e problemanan cu desempleo ta trece cune, segun Maisa Faro di PDR.

Dimes tin otro cos cu ta hunga un rol p'e actonan aki, pero esaki ta un di e tanto problemanan.

Mayoría hende a yega di traha den sector Horeca y ta busca trabou den e sector aki.

1) Durante aña pasa (2014), Gobierno a priminti cu Hotel Bushiri lo wordo compra dor di e cadenan mundialmente conoci y haciendo esey, lo crea cuponan di trabou. Pero a informa y confirma pueblo despues cu e hotel lo no wordo estableci mas na Aruba. Den e caso aki, Gobierno ta perde oportunidad pa pone mas o menos 200 pa 300 trahador na pia di trabou.

2) Proyecto pa construi hotel nobo ainda no a

cuminsa y aki tambe por mira cu e situacion di cupo pa trabou tambe ta limita.

3) Valero a sera y hopi hende cu no ta den "posicion top", mester a biahá pa exterior p'asina por tin trabou pa mantene nan famia.

Si mester a keda Aruba, lo no tin trabou pa nan. Sin embargo cu esnan cu e posicionnan halto si por a logra haya un trabou di biahá.

Aki nos por mira cu realmente poco a wordo haci den creamento di trabou y nos di PDR siguramente ta basta preocupa cu e situacion di desempleo.

Otro problema cu Aruba ta confrontando ta permiso pa dienstvrouw y huisknecht y tin asina hopi persona ta cana rond, cu no por haya cas di famia pa haci limpi, di acuerdo cu Maisa Faro.

E personanan aki ta bin pa bishita nan famia y pa un of otro motibo ta keda aki pa forma un bida. Cu tur respet, e personanan aki ta pasa dor di hopi dificultad pa haya algun tipo di trabou pa haci. Nan pensamiento ta pa traha duro y tambe haci nan esfuerzo pa forma parti di nos sociedad. Si no tin trabou pa ofrece, mas y mas persona cu ta haya permiso pa traha como dienstvrouw y huisknecht of pa traha den cualkier otro ramo, lo crea problema hopi grandi pa Gobierno. Gobierno mester cuminsa structura su plan di empleo prome cu por otorga cualkier tipo di permiso. Ta opinion di Maisa Faro di PDR.

Xpresa bo mes

Pa: Candelario A. S. D. – Booshi – Wever

Parlamento mester yama Minister Schwengle pa responsabilisa su maneho pa evita mas daño y gasto inecesario na nos salubridad

PARCE cu e titular di salubridad a hañé cu un batata cayente despues cu UPP y PDR a expone un maniobra straño cu atrobe ta tumando lugar na hospital. Ambos partido a alerta nos pueblo di un desaroyo cuestionabel andando aworaki pa cu ehecuion di construcion di un sala di operacion nobo pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH). Dr. Alex Schwengle, probablemente sintiendo caba e rosea cayente di nos pueblo, a haci declaracionnan entornu mudamento di e Servicio di Ambulance pa un centro comercial priva cerca di nos Aeropuerto.

Mi kier a alerta dr. Schwengle, pero tambe e Director Medico nobo di HOH, sr. Ezzard Cillie, cu UPP tin mucho mas informacion tocante e forma di proceder al respecto di tur esnan envolvi, esta e Minister, e Director, SOGA, AIB y InfraTeam riba e plan nobo recientemente presenta dor di Bermello na tur e instancianan menciona. UPP ta prefera di laga e fin di siman di fiesta pasa den tur tranquilidad, pa otro siman dedica atencion a'e topico aki.

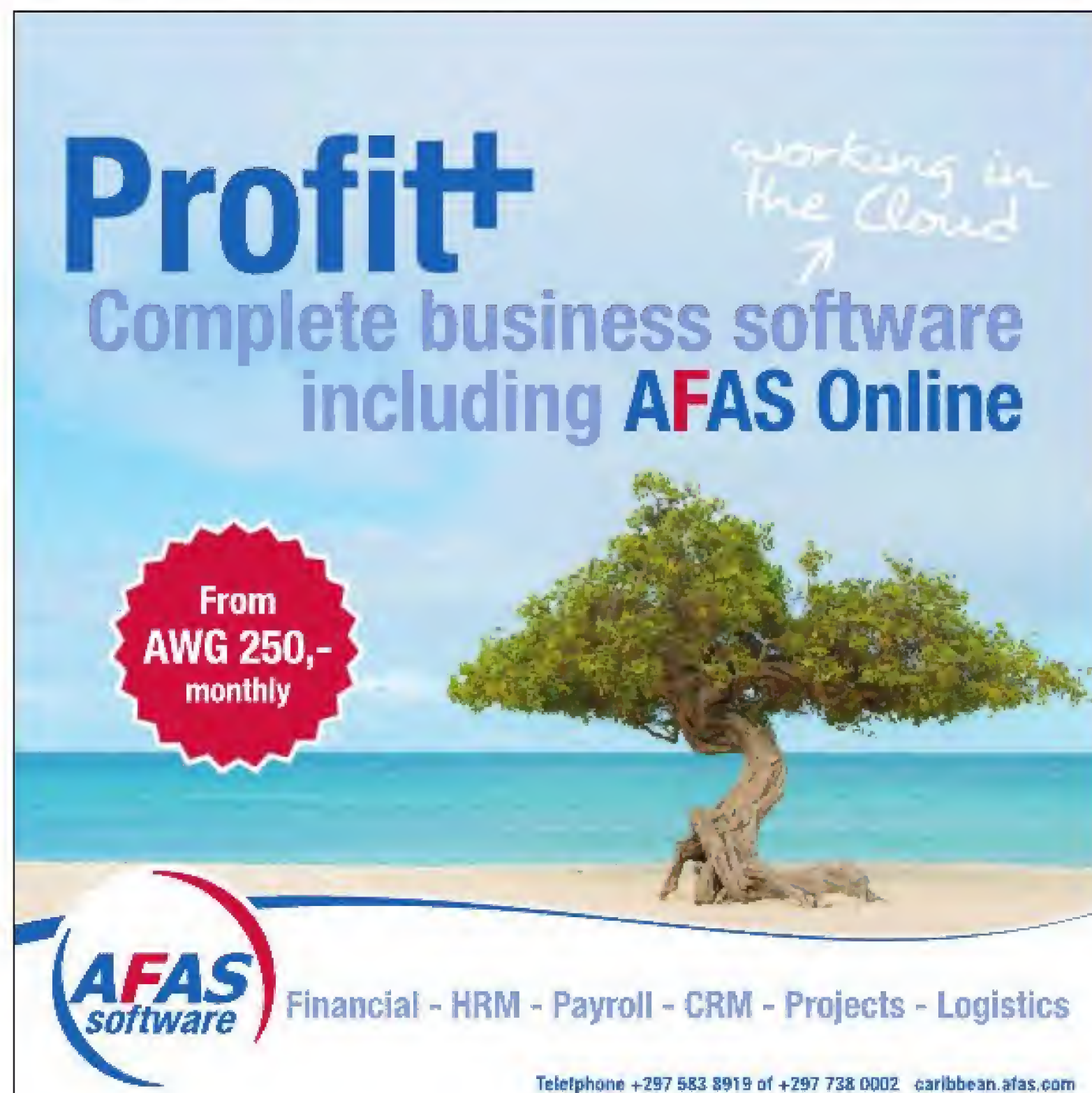
UPP ta considera si importante pa reacciona riba e ponencianan haci dor di e Minister riba mudamento di e Servicio di Ambulance.

E Minister ta admiti cu: * Enberdad Gobierno a bisa cu no ta bay huur mas edificio. Sin embargo Schwengle ta bisa tambe cu e hecho cu a bisa cu no ta bay huur edificio mas, tabata mas bien un 'richtlijn', y no un ley (cu no ta bay huur mas). Atrobe por ripara cu e Gobierno aki NO ta tene su mes na ningun PALABRACION. * E Minister no ta bisa si, cu e edificio unda Ambulance ta ubica awor, na 2009 tabata den perfecto condicion, y ta mesun Gobierno di AVP a prefera di compra klankers enbez di haci e mantencion regular a'e edificio. Mi ta conveni cu e estado fisico di dicho edificio lo no rekeri un drechamento cu lo bay dura 2 aña pa hustifica e huurmento di e espacio den dicho Centro Comercial. Otro cheap shot pa purba di manipula. * E mandatario mester bay busca fondo den su presupuesto, pero el a segura cu tin e fondonan disponibel. Un ponencia straño cu ta completamente contra expresionnan haci dor di su colega di finanza, indicando recientemente cu CADAMinisterio mester bay baha un mas na gastonan. * E Minister ta laga sa cu t'e personal di ambulance mes tabata envolvi den busca un localidad nobo. E mandatario di salud a sigura cu e personal a haya 'medezeggenschap', esta cu nan tabata por a bisa tambe unda pa bay, pues no ta algo cu e mandatario a dicidi. Aki Schwengle atrobe ta duná su mes un "brevet van onvermogen". Kende t'e Minister anto?

Normalmente nos por a haci ridiculo di e Minister aki cu a laga di desea for di principio di su nombramento, pero aworaki e situacion ta full diferente.

E situacion financiero di Aruba ta pesimo y medidanan lo sigui wordo toma sin mise ricordia. Pueblo kier wak un Gobierno cu ta presenta un plan basa riba cifranan transparente, pero nos ta keda wak engaño, manipulacion, incumplimiento cu palabranan haci, y gastamento di placa cu no tin.

A yega tempo pa Parlamento asumi su responsabilidad y exige transparencia, y un investigacion pa cu actuacion di e Minister aki. E ta hundiendo salubridad y Aruba den un abismo total.



Profit+
Complete business software
including **AFAS Online**

From **AWG 250,-** monthly

AFAS software
Financial - HRM - Payroll - CRM - Projects - Logistics

Telephone +297 583 8919 of +297 738 0002 caribbean.afas.com



Hyatt Regency Aruba ta contribui cu bienestar di nos comunidad

HYATT Regency Aruba Resort, Spa & Casino recientemente a anuncia cu durante 2015 nan lo ta celebrando nan 25 aniversario, y pa conmemora esaki, un serie di actividad lo ta programa pa tuma lugar durante aña.

E eventonan planea lo concentra riba e bienestar di e comunidad cu ta reflega 5 diferente categoria: Muchanan, Nos Grandinan, Hendenan Special, Naturalesa y Cancer na Pecho.

Pa inaugura nan serie di evento, Hyatt Regency Casino a invita un grupo di nos grandinan di Flor di Brazil pa a bin pasa un mainta yena cu diversion. Durante e mainta aki, tur presente di grupo Flor di Brazil a ricibi un carchi di \$10 freeplay, cu nan por a haci uso di dje pa purba nan suerte.

Ademas di esey, Hyatt Regency Casino a deleita su invitadonan cu snacks y cos di bebe, y tambe un rifa

caminda diferente premio a wordo gana manera t-shirts, tas, petchi, notebooks, hangers y tambe un cena pa dos persona.

Asociadonan di Hyatt y managers di diferente departamento a bin huntu cu esnan di Casino p'asina entretene tur esnan presente p'asina nan por a pasa un rato ameno. E evento aki tabata e prome pa ranca sali cu e celebracion di Plata di Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino.

Ayera nochi a tuma lugar e Jump-in riba nan parkinglot, unda tur presente por a goza di e bataya entre e bandanan Claudius Philips y Oreo, y Buleria.

Tabata tambe un steelband di nos hobenan y mucho mas. Meta di e evento di ayera nochi tabata pa recauda fondo pa Mary Joan Foundation, cu tabata un exito.



AC/DELCO BATTERY  SPECIAL	MAC BATTERY  12 MONTH WARRANTY SPECIAL
NGK DENSO SPARK PLUGS	COMPLETE LINE IN STOCK
 AMALIE MOTOR OIL <i>Better than it has to be</i>	 Shell HELIX Motor oils
 Valvoline MOTOR OILS	 Kendall MOTOR OIL
SIMPLY THE BEST / UNLIMITED PARTS MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001	



Aruba su deporte a perde un gran baluarte

den meneer Ovito Tromp den felis memoria

ALGUN dia pasa nos a haya tristo noticia cu Aruba su deporte, specialmente esun di baseball a perde un gran maestro den meneer Ovito Tromp, manera hopi nos a conoce. Un persona amabel y sensiyo cu a traha incansabelmente pa Centro di Bario Noord. Como un e motor tras di e organisacion di baseball Centro di Bario Noord Eagles como tambe e ekipo ATCO Indians, meneer Ovito a stima e

deporte di baseball, pero mas cu tur cos, su hungadornan di esun mas chikito te cu esun di mas grandi.

Awe sigur hopi ta recorda su persona como esun cu a siña nan hunga e deporte di baseball, pero mas cu tur cos ser un bon persona, un ehemplar pa nos comunidad.

E norma y balornan cu el a siña cada un lo keda grata den cada curazon.

Meneer Ovito sigur ta bay keda pa tur cu a conoce y tambe pa futuro generacion como un gran lider.

Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Alex Schwengle hunto cu Ministerio ta manda palabranan di profundo condolencia na famia, amigo y conocinan di meneer Ovito Tromp. Cu meneer Ovito sosega na paz den Reino di Señor y un palabra di danki pa tur loke el a haci pa e deporte di Aruba specialmente e bario di Noord.



DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



BLU advance dual sim
Afl. 200.00



iPhone 6



Samsung S5

Also: Samsung S5mini, Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc.....
Accessories for: HTC Sensation XL, One X, Rhyme and Samsung S2, S3 and Note.
Also: Iphone 5s, Iphone 5c, Samsung S5, Samsung Note 3, Blackberry Q10 and Q5, curve 9220 and more.
Toshiba Laptop 15.6" 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink cartridges, Universal laptop adapters etc..
iTunes gift cards \$ 10.00, \$ 15.00 and \$25.00, Google play cards and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all Samsung models and other cellualars, Unlock, reload, reset, upgrade, replace led, keypad, speaker etc.....

"No hunga cu amor, pero ta consciente"

HOPI persona no ta analisa con amor berdadero ta traha cu ser humano. Awendia amigo cu beneficio ta den moda, cos cu nunca tabata existi antes. Hopi biaha den nos bida como soltero nos kier ta egoista y disfruta nos so y no preocupa cu e otro banda kico nan ta sinti of pensa. Tempo ta pasa bay y dia pa dia bo ta bira mas grandi, te un dia bo ta realisa cu bo amigo/anaa di antes ya no por haci loke boso tabata haci den pasado, pasobra nan a dicidi pa tin un famia y ta un persona serio den nan bida.

Ora bo a conoce un persona den pasado bo a tume djs pa ta un amistad sin analisa cu bo por a enamora

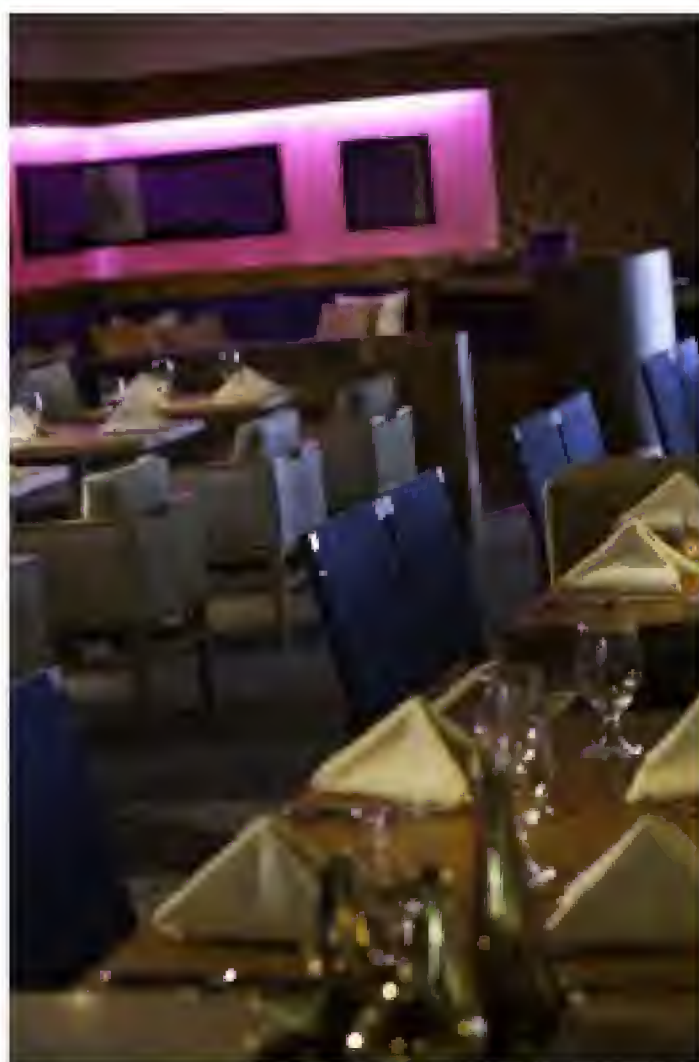
didje, pero circunstancia y miedo a pone bo lage bay. Amorta algo cu nos no por hunga cune, pasobra ora e yega na bo porta bolo baysiatisie ta realmente pa bo.. Disfruta bo bida lo maximo y no rechasa e amor berdadero, pasobra un biaha so e lo pasa den bo bida y ora bo tin algo balioso bo mester cuide pa no perde. Respete stime y balore. Ta semper consciente di bo actonan y corda tin balor pa bo mes pa nunca fracasa.

Felis Dia di San Valentino pa tur esnan cu tin un Amor tambe p'e solteronan, pasobra e ta un Dia di Amor y Amistad.

Autor: Emanuel R. Rodriguez

"fall in love with every bite..."

'Un tiki mas amor' cu cada hap di bo cuminda na Aquarius Restaurant den Renaissance Mall



E DIA riba cual grandi y chikito ta celebra amor ta acercando y Aquarius Restaurant situa den Renaissance Mall ta celebra e dia aki henter weekend cuminsando for di ayera diabierna y ta sigui te diadomingo 15 di februari. Pa amplia oportunidad pa mas hende celebra e dianan di amor benidero Aquarius Restaurant lo brinda oferta special di tanto brunch y dinner.

Pa solamente \$32.95 (+15% Service Charge) pa persona malcria bo pareha of seronan keri cu un Valentine's Brunch riba 14 of 15 di februari.

E Valentine's Day Brunch lo brinda un escoho culinario amplio acompaña cu platonan autentico cu Aquarius so ta ofrece. P'esnan cu ta prefera un cena romantico Aquarius lo tin su Valentine's Day Dinner Buffer pa \$44.95 (+15% Service Charge)

pa persona riba dianan 14 of 15 di februari.

E cena aki lo figura platonan di lama y cosnan di boca dushi tambe. Ta bon pa menciona cu brunch ta cuminsa for di 12:00pm, mientras cu dinner ta cuminsa for di 5:30pm. Muchanan entre 5 y 12 aña ta come pa mitar di prijs. Awe diasabra dia 14 di februari, tur dama lo ricibi un rosa na Aquarius Restaurant.

Aquarius Restaurant cu su salad bar bon varia ta invita tur cu lo ta celebrando Dia di San Valentino pa disfruta di sea un delicioso Valentine's Day brunch of Valentine's Day dinner dianan 14 of 15 di februari. Pa reservacion por yama: 523-6156. 'Like' Aquarius restaurant su pagina di facebook y keda na altura di tur oferta y campananan special. For di awe, Aquarius Restaurant ta desea henter pueblo di Aruba un feliz Dia di San Valentino.



Investigacion a muestra cu Landslaboratorium lo por cay bou di Hospital



DURANTE conferencia di prensa semanal di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras a trece dilanti cu durante reunion di Comision Parlamentario encarga cu Salud, den presencia di 17 representante di diferente entidad, hunto cu Minister di Salud, a haya un presentacion encuanto un estudio haci na Landslaboratorium.

Sres. Broekhart y Friendsel Giel a representa AIB kendenan a haci e investigacion. A resulta cu Landslaboratorium ta traha segun un sistema anticua, cu e finanza no ta transparente, cu tabatin descontento y cu e concurrencia cu laboratorio priva ta den desventaja di landslab. E proceso pa yega na un claridad encuanto futuro y structura di Landslaboratorium ya a tuma 20 aña dor di diferente Gobierno.

E recomendacionnan ta ensera privatiza of p'e por resorta bao di Hospital Dr. Horacio Oduber (HOH). E opcion cu ta carga mas aprobacion di esnan envolvi t'esun di dos, pues p'e bira un fundacion bao di Hospital. Aki por haci uzo di e edificio di hospital, e infraestructura, HR, IT, equipo y material etc.

E gastonan lo no pisa mas riba presupuesto di Gobierno y lo tin mas posibilidad di control, enbista cu pronto por conta cu un Inspeccion di Salubridad "in place", segun drs. Mervin Wyatt Ras.

Ade mas e trahadornan y Director lo por ser acredita y pues por garantisa e calidad cu esnan cu ta trahando na e lab tambe ta desea.

Parlamentario Wyatt-Ras ta lamenta cu un biaha mas oposicion a briya cu nan ausencia na unda cu un grupo grandi di profesional bon prepara a acudi na Parlamento pa informa Parlamento debidamente y pa por lanta un discucion y debate entre e Parlamentarionan pa por garantisa cu e proceso ta uno bon prepara.

Cu excepcion di un miembro, Glenbert Croes por nota cu e otro miembronan di oposicion nan interes ta na otro caminda y no pa salud di nos pueblo.

Pero si nan ta scoge pa ora nan haya gana bay critica sia e informacion adecuado.

Trahador den garashi ta comete ladronisia den auto di cliente

Central a manda Polis diahuebs 11.07, na Topcar Garage, pa un ladronisia. Eynan e homber P. ta bisa cu un trahador a comete un ladronisia for di un auto di un cliente. E ta bisa cu e doño di e auto a bise cu el a laga su bril di solo Gucci den e auto.

E homber P. a bay den tas di e trahador y a coy e bril bek y a duna e doño.

Polis a bisa P. pa otro biaha cu e haya algo horta riba un persona, p'e yama Polis mesora y no mishi cu e cos horta. Polis a mustre tambe riba e manera cu el a haya e prueba.

Polis a papia cu e General Manager y el a bisa cu e ta bay tuma medida cu ta supuestamente retiro.

AUTO BIEU

Nos ta piki tur sorto di auto bieu.

Completamente GRATIS

Tambe nos ta piki airco, bateria,

Stoof, wasmachine, fridge, etc.

Completamente GRATIS.

Jama nos na tel: 561-4297 / 561-5179

Dreaming of a vacation?

Walt Disney World

JULY 11 - 21 - 2015

- MAGIC KINGDOM
- DISNEY HOLLYWOOD STUDIOS
- SEA WORLD
- UNIVERSAL STUDIOS
- ISLAND OF ADVENTURE



WALT Disney World.
Where the dream never ends.



Travel Bureau Inc.

Tel: 582-1992



AVA Airways cu bishita di cortesía serca Parlamentario Humphrey Davelaar



WILLEMSTAD - E siman aki, un delegacion di e compania nobo di aviacion AVA Airways a haci un bishita di cortesía serca miembro di Parlamento Humphrey Davelaar y lider político di Partido Nacional di Pueblo. Durante di e encuentro aki, e iniciador di e proyecto aki, sr. Olivier Arrindell como Presidente di e compania di aviacion sr. Giovanni Aralita a duna un splicacion con e compania ta hinka den otro y ki balor e lo tin pa Còrsou.

Cu énfasis, sr. Arrindell y Aralita a splica cu laatamento di un compania mas di aviacion pa Còrsou, ta duna un aporte na economia di Còrsou, creando trabou pa yuana di Còrsou, pero a'e mesun momento ta trece competencia den mercado cu lo aifika bahamento di prijs pa biaha.

Manera ta conocí, na desèmber 2013, AVA Airways

a iniciá e proceso pa por haña su pèrmit económico p'e por cuminsá operá como un compania di aviacion local, cu lo haci uso di avionnan Q 400 pa buelonan entre Aruba, Bonaire y Venezuela y avionnan model Airbus 319/20 pa comienzo y despues Bombardier C 100, pa destinacionnan mas leu.

AVA Airways ta un compania di aviacion serio cu a presentá e mihor businessplan pa loke ta trata un compania di aviacion nobo. Te hasta Airbus a haci un route analysis di e businessplan di AVA Airways y den un documento a mustra cu esaki ta uno tremendo.

AVA Airways a'e momentuanan aki despues di 14 luna ta wardando riba su pèrmit económico, pa despues sigui p'e proceso di AOC di e avionnan.

AVA Airways ta pendiente pa por lansa nan campaña di 'Coming Soon'.

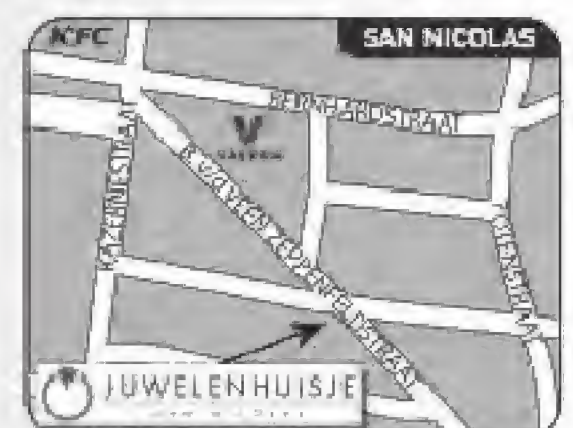
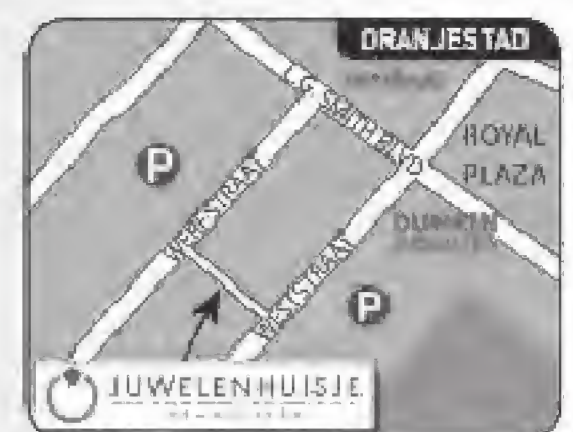
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141  SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Muchanan di Iris Speelschool a celebra Carnaval 61

DIABIerna ultimo Iris Speelschool na Paradera a tene su eleccion di Reina y tambe Prins cu Pancho conhuntamente cu su jump-in.

Aki tur e muchanan a goza di e ultimo fin di siman di Carnaval di Mucha y a jump un mundo bou di e ritmonan di soca, caiso y hasta tumba. Tur e alumnonan a bin disfrasa cual a trece sigur un dushi ambiente di Carnaval. Khloe-Anne Tromp a keda eligi como Reina di Iris Speelschool, Primera finalista a keda den persona di Lishendra Bislip y Princesita a keda den persona di Elise Erasmus. Prins a keda den persona di Liam de lisle y Pancho den persona di Jayden Dirks. Iris Speelschool ta desea Aruba completo y specialmente nos dushi muchanan, un dushi Carnaval 61!



A

ARUBA'S TOP 20



DIASABRA DIA 14 DI FEBRUARI 2015

- 1/2.. DESIRE — YEARS AND YEARS
- 2/1.. FALLING IN LOVE AGAIN — ANGELO CROES
- 3/4.. LET ME IN YOUR HEART AGAIN - QUEEN
- 4/7.. LIVING FOR LOVE — MADONNA
- 5/3.. HONEST TOWN — SIMPLE MIND
- 6/5.. MARE BO POR SA — GILBERT RAVEN-CEASAR OLARTE
- 7/9.. CELEBRATE — PITBULL
- 8/6.. LOVE ME HARDER — ADRIANA GRANDE
- 9/11.. LAGE KANA BAY-PERFECT SOUND
- 10/7.. LIVING FOR LOVE — MADONNA
- 11/13.. WEIGHT OF LOVE — THE BLACK KEYS
- 12/17.. DAY DREAMER - BIPOLAR SUNSHINE
- 13/19.. I DONT WANNE HIDE - BABA SHRIMPS
- 14/20.. KING — YEARS AND YEARS
- 15/12.. WISH YOU - PHILLIP GEORGE
- 16/8.. APPARENTLY - J.COLE
- 17/10.. JAM — RINCON BOYS
- 18/—REMOTE CONTROL (ROADFIRE)-CACHE ROYALE
- 19/—PAPARAZZI-BERES HAMOND
- 20/—COME HOME BABY - THE CHARLATANS



BROADCAST ON HIT 94 FM STEREO

SATURDAYS FROM - 4.00 - 6.00 P.M.





Drag Race y Palo Marga ta keda contribui na turismo di Aruba

SIMAN pasa Lucho Werleman di The Boss Racing Foundation a topa cu un otro turista cu ta encanta cu Aruba y tambe drag racing aki na Aruba. Ta trata aki di sr. Eric Lackenbauer di Massapequa, New York. Eric Lackenbauer na Merca ta core un Ford Mustang den e categoria Outlaw 8.5 y tin un mihor tempo di 4.98 na 141.65 MPH den e 1/8th mile.

Durante e ultimo 5 añanan Eric Lackenbauer a bin Aruba 7 biaha di cual 3 tabata pa wak The Boss Drag War y 2 biaha pa One Cool Summer Nationals, tanto e como su casa Jessica ta hopi encanta cu Aruba y Palo Marga.

Despues cu Eric Lackenbauer a propone na Jessica riba Sonesta Island na 2011, na July di 2012 nan a drenta enlace matrimonial y nan a dicidi cu nan honeymoon, nan lo bin pase na Aruba y el a conta Lucho cu "the best thing" cu por a pasa cu nan ta di bin pasa nan honeymoon na Aruba y por a bay Palo Marga p'asina nan disfruta di caredanan di drag race.

Eric Lackenbauer su tremendo storlanan di Aruba a pone tambe cu na luna di augustus benidero un otro amigo di dje cu lo bin Aruba p'asina drenta enlace matrimonial riba beach na Marriott.

Eric Lackenbauer su pasion di Drag Race, e ta comparti'e na Merca mayoria biaha cu su tata cu ta compaña'e pa mayoria di e eventonan di drag unda e ta participa. Eric Lackenbauer y su Ford Mustang a aparece den diferente revista na Merca incluyendo S-K Speed Racing Equipment, Stang Magazine y Muscle Mustangs y ki ora e haya un chens e ta conta over di su tremendo experiencianan cu e ta pasa na Aruba y

con bon e headenan di Aruba ta trata e bishitante nan y sin laga afo cu tin un pista di Drag Race cu yama Palo Marga.

Diamars ultimo, den oranan di merdia Eric y su casa Jessica Lackenbauer a bandona nos isla, pero ya nan a book nan proximo bishita pa nos isla y e biaha aki nan lo ta biniendo bek den luna di juni cu henter nan famia. Aki na Aruba Eric Lackenbauer tin bon contacto tambe cu sr. Roland Thijzen di Mustang Club di Aruba y awor conhuntamente cu Lucho Werleman di Palo Marga lo cuminsa traha riba un evento special p'e bishita di e famia completo di Eric Lackenbauer na luna di juni awor p'asina nan por sinti nan mes na cas, pero tambe por haya mas cos bon pa bay conta nan conocirnan na Merca tocante di nos dushi isla di Aruba.

Mescos cu Eric tur siman tin un of mas turista cu ta yega n'e pista di Palo Marga pa wak personalmente e facilidanan y puntra p'e schedule di careda pa nan por planea nan proximo bishita na nos isla. Palo Marga ta miembro di International Hot Rod Association (IHRA) y tur aña danki n'e trabao boluntario di Juanchito Werleman y su partnernan local ta regala n'e IHRA World Champion un paid vacation na Aruba, pues di e forma ey henter aña Aruba ta keda haya promocion atraves di IHRA su website y su magazine Drag Review y esaki a yuda grandemente cu nos ta hayando tur aña mas y mas amante di Drag Race cu ta bishita nos isla no solamente for di Corsou y Venezuela ora tin caredanan internacional, pero awor tambe for di otro destinacion cu tambe ta gusta drag manera Merca y Puerto Rico.

Carnaval 61 MESTER tin un clausura bunita

y cu nos por ta orguyoso di dje

PARLAMENTARIO *sra.* Jennifer Arends-Reyes kier a desea pueblo di Aruba en general un felis clausura di Carnaval 61. Durante e temporada di Carnaval diferente organisacion a hiba un campaña fuerte contra uso excesivo di alcohol, uso di droga, proteccion sexual, cuido y respet pa bo curpa. Especialmente nos hobennan a haña hopi informacion na nan skol tocante concientisacion pa durante e temporada aki di Carnaval caminda cu "peer pressure" ta hopi halto.

Un topico sumamente importante e temporada aki t'e cuido di nos oido pa grandi y chikito. Y ta contento di por nota cu tin hopi mas uso di "earplugs".

Sra. Arends-Reyes tin algun punto tambe di atencion pa nos tene cuenta cu n'e: Laga nos ban respecta nos Carnavalistanan, laga nos comporta nos mes como hende grandi y un bon Arubiano. Laga nos ban respecta nos autoridad policial. Nan trabou ta pa mantene ordo y percuta pa tur cos cana sin ningun incidente.

Si usa bebida alcoholic, no stuur, tur hende kier pa nan famia yega sano y salvo nan cas. Ban mostra tur nos bishitantenan di exterior con nos ta celebra un di nos fiestanan cultural mas grandi cu yama Carnaval.

Ban celebre den grandi, pero alabez trankilo p'asina nos por ta orguyoso di un celebracion caminda nos headenan, talento y cultura a briya *sra.* Jennifer Arends-Reyes ta termina.



Minister di Defensa

Vladimir Padrino López a reuni cu Embahador di Reino Hulandes

"E TABATA un bishita interesante di asercamento, di hermandad profundo y di mucho expectativa pa futuro di ambos país, p'e cooperacion, na tur nivel," asina General en Jefe Vladimir Padrino López, Minister di Defensa y Comandante Estratégico Operacional di FANB, despues di a recibí recientemente na su despacho a Fuerte Tiuna, e bisita oficial di Embahador di Reino Hulandes, Onno Diederik Kervers, kende tabata den compañía di e Agregado Militar.

Nan a reflexiona riba varios topico, unida a intercambia y a fortalece e lazos di amistad.

A papia di cooperacion den materia di Guardacostas y ehercicio, cu a bin ta tumando lugar cu regularidad caba.

Embajador, Onno Diederik Kervers na salida di e reunion aki, a duna di conoce cu semper ta bon pa tin un bon relacion entre e dos paisnan.

Venezuela te país bisiña más grandi cu e islanan di Caribe Hulandes, cu tin vinculo historico pero tambe familiar cu otro.

E cooperacion y e lazonan aki mester perdura.



Di 20 Festival

"Un canto pa Aruba su Himno y Bandera"

PREPARACION ta tumando lugar p'e celebracion di e di 20 festival "Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera".

E Festival lo tuma lugar na Linear Park diana 5, 6 y 7 di maart cu pre-final pa 7.00'or anochi.

Diadomingo 8 di maart lo tin e gran final cu lo cuminsa 6.00'or atardi cu ceremonia di drumband cu e bandera di Aruba sigui p'e ceremonia cu hisamento di

bandera di Aruba dor di grupo di Verkeener. Pa 7.00'or e Festival lo cuminsa y e interés ta hopi grandi ya cu varios dirigente di banda, cantante, compositor y arreglista a duna di conoce cu nan lo participa den e Festival.

Diasabra dia 28 di februari lo tin inscripcion na Linear Park pa 7.00'or anochi y lo numera e agrupacion cu nan respectivo cantantenan.

RCA cu Misa pa 81 aniversario

Powerade 6K Run & Funwalk y clash cu Estrella

DIADOMINGO awor S.V. RCA ta celebra su 81 aniversario. Ne ocasion aki lo tin un Santo Sacrificio di Misa na Pro-Catedral San Francisco pa 10or maiata. Directiva ta invita un y tur, di nos grupo «Ban Topa» te na Inter, dames team, division infantil, division hubenil, division honor y fanaticonan pa ta presente na Misa prome cu bay Carnaval.

Tambe directiva ta anuncia edicion #4 di Powerade 6K Run & Funwalk diadomingo 8 di maart. Saliendo pa 5:30 pm for di RCA Area y ta caba na RCA. Tickets ta obtenibel na «Welcome Back Snack» y na club mes riba diarazon

y diabierna seña Lady Irene. Manera semper diferente premio den diferente categoria. E biaha aki e tema di e caminata ta Respect cu t'e campaña pa 2015.

Den simannan dilanti lo duna mas informacion den prensa.

Por ultimo ta informa fanaticada completo cu diadomingo 22 februari pa 8or anochi «un tabla lo bula» ora Solito Soldiers RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade topa e Naranhadanan di St. Cruz Estrella den Centro Deportivo Guillermo Trinidad. Futbol ta bek ban yega apoya nos ekipo cu hopi Respet pa contricante y referee nan.

<p>Neutered young males</p> <p>Whatsapp or call 5935525</p>	<p>Bobby</p> <p>Whatsapp or call 5935525</p>	<p>Grijs</p> <p>Neutered male, 10 months old</p> <p>Whatsapp or call 5935525</p>
<p>MINOU</p> <p>YOUNG, SPAYED FEMALE</p> <p>WHATSAPP OR CALL 5935525</p>	<p>POEKIE</p> <p>SPAYED FEMALE</p> <p>CONTACT 6006124</p>	<p>TEUN</p> <p>SPAYED FEMALE</p> <p>6006124</p>

Animal Rights Aruba ta buscando bon famianan pa adopta e pushinan aki.

ADOPTA UN MASCOTA PA E PERSONA CU BO TA STIMA!

Solamente persona serio yama of whatsapp henter dia na 593-5525 of 600-6124 of bishita nos FB page.



Horoscoop feb. 14, 2015



ARIES: Bo sistema nervioso por wordo afecta a causa di problemanan personal of exceso di trabou, cu ultimamente ta acumulando.



TAURO: Ta tempo di lanta vuelo i independisa. Bida ta ofrece awor oportunidadnan pa alcanza bo metanan.



GEMINIS: No sigui imagina loke no ta berdad. E comentarionan cu mal intencion a yega na bo oido, no tin fundamento.



CANSER: Amistadnan nobo ta drenta den bo espacio cu ta hiba bo na un aspecto di bida nobo. Disfruta mas di actividadnan di aire liber.



LEO: Bo potencial creativo ta ilimita. Bo ta sinti bo awor cu hopi deseo di bolbe studia i bo ta realisa cambionan grandi den bo bida.



VIRGO: Un hende di bo famia ta pasando pa momentonan dificil. No tum'e pa sorpresa si e acerca bo i pidi bo ayudo, ya cu e ta bay tin mester di dje.



LIBRA: Un explosion di informacion, experiencia i ideanan ta embeyece bo mundo intelectual i profesional. Bo potencial creativo ta exalta awor.



SCORPIO: Ta tempo di biaha, di diberti, di haci amistadnan nobo. Haci plannan pa bishita famia cu bo tin den estranheria.



SAGITARIO: Bo ta libra di carga i responsabilidad nan falso. Kibra cu tur cadena cu ta limita i bolbe ser bo mes. Biaha dor di bida sin e maletanan pisa di angustia.



CAPRICORNIO: Bo ta recupera, bo ta lanta di loke bo ta considera un derota, pero cu e diferencia di cu bo ta sinti bo tur un triunfado.



AQUARIO: Loke tabata no ta mas, awel prepara bo pa tur cos. Bo ta cambia bo actitud, reaccion, filosofia i adapta bo na tur sucesonan agradabel.



PISCIS: No drispidi placa, siña administra miho, ya cu si bo no hacie, bo ta haña bo den preta. Awor bo ta establece prioridadnan. Tene pasenshi.

BOSS
HUGO BOSS

Royal Plaza Mall
Downtown, Oranjestad
Hours: 9:30AM till 6:30PM (Monday - Saturday)
Phone: (297) 588-5406

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 14-16 februari 2015

t'e flor mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.67	2.72	2.78
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.50	192.22	193.02
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chg./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	148.29	149.64	151.14
Euro per XEU. 100	200.87	202.70	204.74



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Alkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

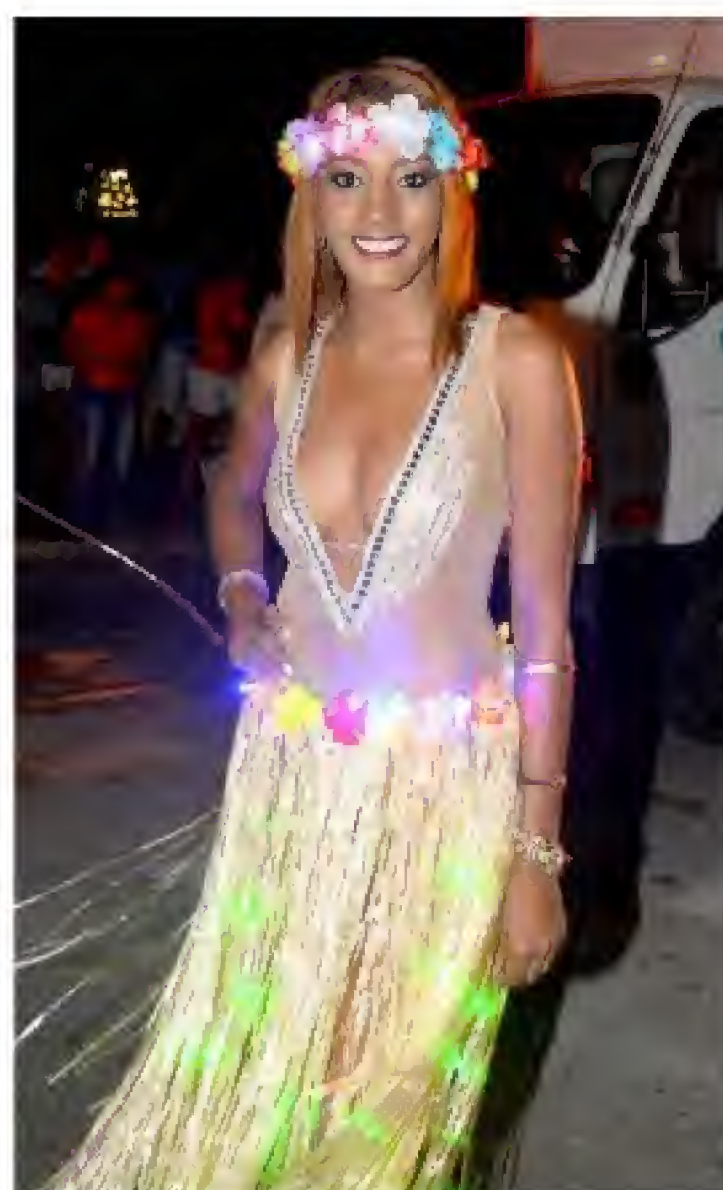
Parada di Luz San Nicolas, chiquito, pero masha anima

Manera tur hende sa caba, e aña aki, ta difícil pa surpasa celebracion di Carnaval 60 di aña pasa. Esaki debi na varios factor. Un cos ta sigur, cu por mira cu e Parada di Luz di San Nicolas, ta mehorando y ta

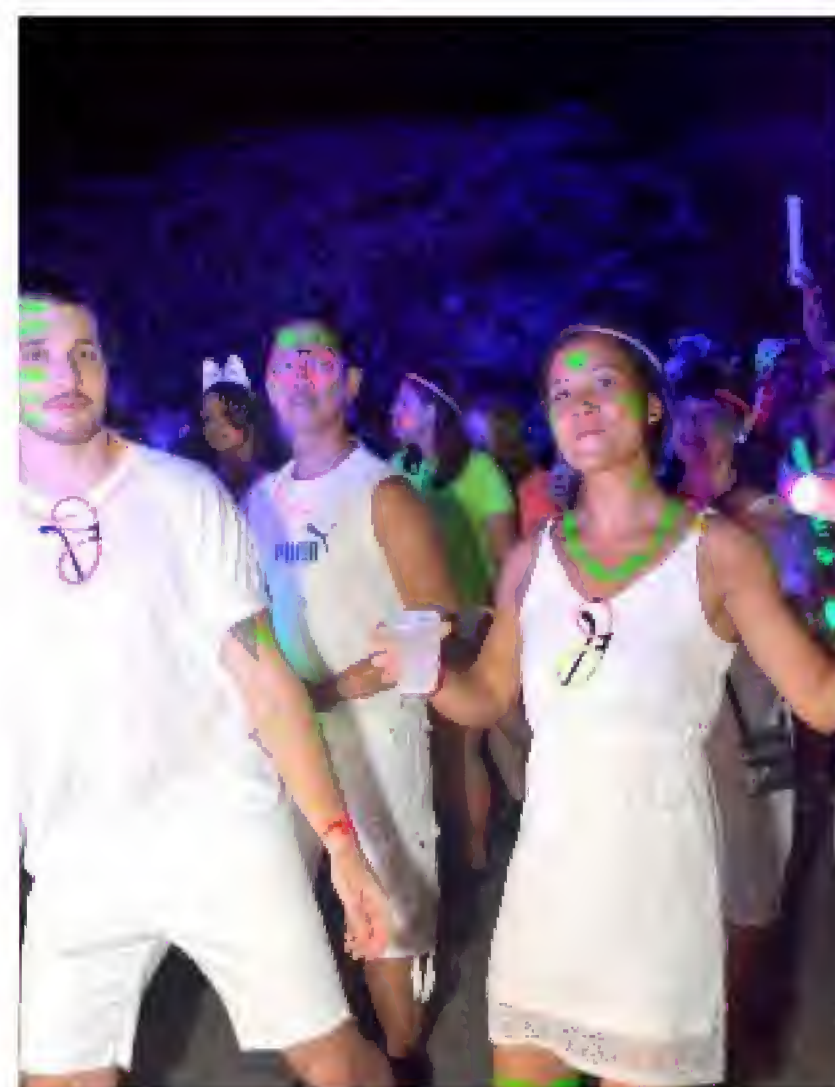
birando uno masha anima. Esey a keda demostra diahuebs anochi.

Awe nos ta presenta algun di e fotonan di e anochi faboloso aki.











Di dos encuentro di **Informacion pa studiantenan encuanto seguro tabata uno positivo**



DEN HAAG – Na Saxion Hogeschool na Enschede a tuma lugar e di dos encuentro di informacion organisa pa Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba pa studiantenan.

Mescos cu na e prome encuentro na Den Haag, aki e comenaronan tabata hopi positivo. Aunke cu e grupo di estudiante na Enschede, Deventer y Zwolle no ta hopi grandi, tog 23 estudiante a bin a'e encuentro. Esaki ta un muestra di e interes cu e studiantenan tin pa ricibi informacion tocante e compania di seguro nobo InsureToStudy y tocante e cambianan den e guia di studiantenan dor di mentornan.

E programa a consisti di dos parti: Informacion tocante e seguro nobo y cambianan pa lora ta guia di studiantenan dor di e mentornan.

Wilke van Driel di e compania InsureToStudy a tene un presentacion den cual a splica detayadamente lora e pakete di seguro ta ensera p'e studiantenan Arubiano cu un Arubaling. Sra. van Driel a bisa cu banda cu e seguro ta cubri gastonan medico, manera dokter di cas, especialista, diente y remedi, e pakete ta hopi mas amplio.

Dos caso nobo cu InsureToStudy ta cubri -compaña cu e seguro anterior- ta cu e estudiante tin un compensacion pa un bril di 500 euro pa aña. Tambe e seguro ta cubri calamidad.

Bou di esaki por compronde ora un familiar di e estudiante yega na fayece, e seguro ta zorg p'e estudiante por bay Aruba mas pronto posibel. Esaki ta conta solamente pa un familiar den prome grado cu ta mayor y rumanan y tambe familiar den di dos grado, cu ta wela y welo.

Sra. Wilke van Driel a segura e studiantenan cu kico cu pasa, nan ta segura y InsureToStudy ta disponibel

pa clarifica cualkier duda cu e estudiante por encontra cerca un dokter of hospital.

Durante y despues di e presentacion tabatin espacio amplio p'e estudiante por a haci nan preguatanan, lora a sosode tambe. Nan a ricibi un contesta amplio riba nan preguata.

Director interino di Gabinete di Aruba Shandra John a splica e cambianan tocante guia di studiantenan dor di mentornan.

For di prome di februari e mentornan ta guia unicamente e studiantenan den nan prome aña. Tur estudiante cu tin mas aña studiando ta cay directamente bou di Departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba.

Sra. John a splica cu esaki nifica e.o. cu e studiantenan aki lo mester entrega nan resultado di estudio directamente na Gabinete di Aruba. Studiantenan cu tin otro preguata of ta confronta otro problemanan por acudi na Departamento di Cuido Social of Departamento Huridico di Gabinete di Aruba.

Na final di e programa tabatin tur tempo p'e studiantenan por a papia y pidi informacion adicional a'e representantenan di InsureToStudy y funcionarionan di Gabinete di Aruba.

E interes di nos studiantenan pa tipo di encuentronan caminda nan por lansa preguata of trece dilanti cualkier incertidumbre ta grandi. Nos meta ta pa nan ta lo mihor informa cu ta posibel, cual ta conduci pa nan por concentra mihor riba nan estudio, asina Shandra John a aña di e di dos aña di informacion.

E siguiente encuentro di informacion pa studiantenan lo ta dialuna 16 di februari na Rotterdam.

Polis ta detene chofer burachi cu a supla 1135 ugl

POLIS di Santa Cruz, diahuebs 23.05, durante control di trafico na altura di Flatstone, ta mira un auto Hyundai Accent preto A-24905. Polis a para e chofer y a nota cu e ta bou di influencia di alcohol. Polis a lagu'e supla cu a marca eror. E chofer a keda deteni y hiba Warda di Polis na Santa Cruz. Eynan el a supla 1135 ugl. Polis a detene e chofer cu e resulta di ta O.v.d.L., naci na Aruba di 48 aña.

Parokia Sta. Filomena Pardera ta participa

PASTOR Toti Fuentebella di Parokia Santa Filomena, Pardera ta participa cu tur e fielnan di parokia cu en conexion cu Carnaval Grandi na Playa dia 15 di februari, Santo Sacrificio di Misa lo ta 9:00'or di maiata y Santo Sacrificio di Misa atardi 5:30 ta keda cancela.

Dialuna di Carnaval dia 16 di februari Santo Sacrificio di Misa lo ta 10:00 maiata y Santo Sacrificio di Misa anochi 7:00 ta keda cancela.

Diazon dia 18 di februari 2015 Diazon di Shinishi Santo Sacrificio di Misa lo ta 6:00'or di maiata y 7'or di anochi.

Paciente ta wordo manda di muraya pa kashi

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs 14.01, na oficina di Dokter Habibe pa un persona agresivo.

Eynan e muher V.C. y su yiu muher C.R., unda eE yiu a bisa cu su mama tin hopi dolor di cabes y ya a bin dokter caba y a haya un remedi p'e dolor, pero dokter a bise si e no kita p'e bolbe.

Locual cu tambe e mama a haci. E yiu ta bisa cu e ta supone cu e mama ta sufrí di migraine. Y e ta bisa cu e remedi Tramador cu e mama a haci no a haci ningun efecto riba e mama.

Ora cu e mama a bolbe bek, dokter a mand'e especialista dr. Melis. Pero na dr. Melis, nan a tende cu e cita ta te na april, pero V.C. a bisa cu su mama no por wanta e dolor mas y no por wanta asina tanto.

E ora e secretaria a bis'e cu dr. Melis e dos dianan aki tin piket na poli, pero ta su dokter di cas mester tuma contacto cu dr. Melis. Relaciona cu esey, nan a bay bek n'e dokter di cas, e secretaria a bisa nan pa nan bay poli.

Na poli, nan a haya e respondi cu nan mester bolbe bay bek n'e dokter di cas.

V.C. a bisa e secretaria cu ta tres

bisaha caba cu nan ta bay eyan y e secretaria a bisa nan cu t'esey t'e procedura. Ora cu e dokter di cas mira nan, el a cuminsa papia onbeschoft cu nan y a duna e secretaria ordo pa yama polis.

Despues cu Polis a bay papia cu e dokter y e ta bisa cu e caso no ta di emergencia. Polis a splica V.C. p'e bay n'e instancianan concerni. Central a wordo poni na haltura.

Tas cu a keda den auto a disparce

POLIS a bay diahuebs atardi 17.55, na un cas na Ramay, pa un ladronisia for di un auto. N'e sitio, e muher G.R. ta bisa cu desconocinan a kibra e windshield di su auto ya bay cu su tas y tambe un saco di papel cu lip balm.

E ta bisa cu esey a tuma lugar banda di 16.00, ora cu el a bay pa 5 minuut. Polis a tuma e keho.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Na Number di Famia di



Srta. Victoria Albertsz

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi acto di presencia na entierro di nos ser kerí y tambe na tur esnan cu a manda telegram y flor. Un danki di curason na tur e staff y personal di San Pedro Paviljoen pa nan cuida y trato duna na Srta. Victoria Albertsz. Na Staff y Personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Ademas nos kier a invita boso pa tres Santo Sacrificio di Misa, cual uno lo tuma lugar dialuna 16 Februari 2015 pa 8:45 am na Misa Pro Catedral San Francisco di Asis, Oranjestad.

Diamars 17 Februari 2015 pa 7:00 pm y diahuebs 19 Februari 2015 pa 7:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion, Sta Cruz.

Den number di famia masha danki.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Elvelita Cadet

*07-08-1955 †03-03-2015

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a compana nos y a duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos defunto stima



Ovito Benito Tromp

Mihor conoci como **Mr Ovito** di Centro di barío Noord
Ridder in de orde van Oranje-Nassau

Gradicimento ta bay na tur nursenan y secretaria di departamento di oncologie, pastoor Santiago y pastoor Jan, coro Santa Anna, na tur organisacionan cu ta mucho hopi pa menciona, coleganan y amigonan, na esnan cu a hasi yamada y manda mensahe, na ur esnan cu a hasi donacion pa por cumpli cu su ultimo deseo, na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Un danki ta bay na un y tur cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan difícil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Danki di curason.

Alavez ta invita pa tres santo sacrificio di misa na misa Santa Anna na Noord, dialuna 16 di februari, diaranson 18 di februari y diabierna 20 di februario pa 6.30 di atardi.

Asistencia pa hendenan desconoci den cura

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs madrugá 04.30, na un cas den Alabancstraat unda tin dos persona desconoci ta cana den cura di e cas.

Eyua e habitante ta bisa cu mas o menos 04.30, nan a mira dos persona delega color scur, uno mas haltu cu otro, bisti na preto ta cana den su cura. Nan no a haya permit pa haci esey.

Polis a controla den secundario, pero no a topa cu e dos hendenan. Central a wordo poni na haltu.

Turista ta duna keho di perdida di su Iphone

E HOMBER F.G.S., naci na Estados Unidos a bay diahuebs mainta 09.30, y ta duna keho di ladronisia of perdida di su Iphone. Segun su declaracion, dialuna e tabata den The Paddock Café y tabata su Iphone5 blanco huato cu'e y ora cu el a sali, el a lubida e Iphone den e lugar. Mas o menos 45 minuut ora cu el a bolbe pa bin busk'e, el no a haya e celular mas.

Polis ta core cu muchanan cu ta causa molester

POLIS a wordo manda diahuebs 11.50, na haltura di Mundo Nobo, unda tin muchanan ta tira piedra. N'e sitio Polis ta mira na haltura di Botica Maria, un mucha homber cu a coy un piedra di abou. Polis a scual e mucha homber y a mande for di e sitio. Despues Polis a bolbe bay na haltura di Taco Bell, unda nan mester di asistencia pa algun hoben cu ta haciendo fastioso. Polis a core cu nan for di e lugar.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Franklin Maduro
*23-11-1944 - †13-02-2015

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 19
februari 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di
mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

He shields me, though I may not always see the many ways the
Lord delivers me... He holds me in the hollow of His hand
He reached down from on high and took hold of me...
Psalm 18:16

Op 11 februari 2015 is vredig van ons heengegaan mijn
liefhebbende echtgenoot, onze lieve vader, opa, broer,
schoonbroer, en oom

Herman Schotborgh (Henk)
Curacao 30 mei 1927 - Aruba 11 februari 2015

Namens zijn
echtgenote: Elba Schotborgh-Llach
Kinderen: Hensey en Marietta Beaujon-Schotborgh
Anneliese en Eric (Ricky)
Ponson-Schotborgh
Broers en Zus: Iliana Schotborgh en †Bart Pasman
Ilse en Herman Mense-Schotborgh
†Boedi en †Netty Schotborgh-Gerritsen
Jan en †Emy Schotborgh-Kuiperi

Kleinkinderen: Christy, Renee, Curtis, Mary-Ann, Jonathan,
Allyson, Gabrielle, Ilse, Emma, Lisa

Nichten en Neef: Inga, Borgred, Jennifer †Johnny, Monique

Families Schotborgh (Curacao), Hellmund (Sint Maarten,
Nederland, Engeland), Beaujon (Curacao,
Aruba), Ponson (Aruba), Kuiperi (Aruba), Marugg
(Nederland), Spapens (Nederland)

Met dank voor de goede zorgen aan Staf en Personeel van Cas
Cristelle

Gelegenheid tot afscheid nemen van Henk op **18 februari**
2015 van 9 am-11 am bij Aurora Funeral Home, waarna de
crematie zal plaatsvinden in besloten familiekring.

In plaats van bloemen zal een donatie aan Kinderhuis Imelda
Hof op prijs gesteld worden.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

SALMO 27: 1

Señor ta mi lus y fortaleza,
Di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortaleza di mi bida,
Pa ken lo mi tembla?

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di nos querida
Mama, ruman y wela di:



Sra. Vda VALENTINA MADURO
-MADURO

Mihor conoci como "Lelia"
14 Februari 1930 - 11 Februari 2015

Su esposo den felis memoria: † Maximo "Maiky" Maduro

Na number di su yuinan stima: † Cecilio "Frenki" Maduro, Robert "Robby"
Maduro y esposa Jackye na Merka, Mariano "Arie" Maduro y esposa
Martha

Su nietonan cu el a stima semper: Frank "Kenki" Maduro, Mike - David
"Mike" Maduro y esposa Shardiene Maduro, Robert Maduro na Huanda,
Kimberly Maduro, Daniel "Danny" Maduro y esposa Ralitsa Maduro na
Merka, Gregory "Greg" Maduro y esposa Jennifer Maduro na Merka,
Barbara Maduro na Merka, † Marvin Maduro, Jary Maduro y compro-
metida Jane Rosario na Hulanda, Jillian "Jil" Maduro y comprometida
Antonette Geerman

Su bisa- nieto nan: Jayden Maduro,
Mikeson Maduro,
Brayden Maduro,
Carson Maduro,

Su rumannan stima: Sra vda Florinda Winterdaal- Maduro na
Hulanda, Sra. Siria Maduro, Sr. Franco Maduro, Sra. Dina Maduro, Sra.
Chivin Duijser- Maduro y esposo Alex, Sra Vda Sita Werleman- Maduro, Sra
. Rufina Hasham, Sra. Adela Carolina, Sol Cañizales, Sra vda. Milena
Maduro, Famia Dirks, famia Rosel

Su amiganan di semper: Sra. Ida Dijkhoff, Sra. Nana Alberts

Su compañoeronan y empleadonan di: Cas di machi y Sra Christina y
esposu

Su subrina y subrinonan na Hulanda y Corsow, primo y primanan na
Hulanda y Merca, ihanan, su bon bisninan, amigo y conocinan su comer
y compenhan y famia Maduro, Rosel, Davenport, Dirks, Winterdaal,
Duijser, Werleman, Peña, Kock, Vrolijk, Dabian y demas famia cu ta hopi pa
menciona.

Ta invita pa ecto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs **19 di Februari**
2015 pa 4'or di atrardi na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz,
despues lo sali pa Santa catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos
defunto stima "Lelia" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condoleer: Aurora Funeral Home, Diaranson 18 di Februari
2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

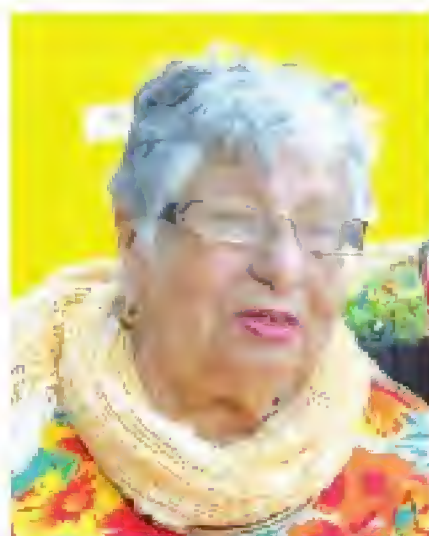
NOS TA PIDI NOS DISCULPA SI DEN MOMENTO DI NOS TRISTESA NOS POR
A LUBIDA UN OF OTRO FAMILIA.
DESPUES DI ENTIERRO LAMENTABELMENTE NOS NO POR RICIBI BISHITA DI
CONDOLENCIA.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento di:



Albertina de Lange-Valle

Nací na Rep. Dominicana 7 augustus 1927
Fayece na Aruba 9 februari 2015

Na nomber di su

- Yiunan:** †Herberto Enrique & Flor Castillo
Ney Jorge & Magaly Castillo
Iris de Lange-Castillo
Rayza de Lange-Castillo
Ruben & Patricia de Lange-v/d Linden
Jasmina de Lange
- Nieto & Nietanan:** †Elisabeth Castillo y familia
Janette & Eddy Castillo y familia
Herberto Castillo
Lineymag & Gustavo Morales
Ney Gerardo & Adith Castillo y familia
Limairy & Gabriel Chirino y familia
Patrick, Tyarah de Lange & Silvia Monica
Efrem Angela Jr.
- Sobrino & Sobrinnan:** Germana Martinez y familia
Margarita Henriquez Diaz y familia
Luis Diaz y familia (USA)
Enrique Diaz y familia (VEN)
Almida Guadarrama y familia (VEN)
- Ruman:** Isabel Valle y familia (Rep.Dom.)
- Cuñanan:** Ina Irausquin de Lange y familia
Richard (Everette) de Lange y familia
Mildred Bakmeyer de Lange y familia
Edith Tromp de Lange y familia
- Manera familia:** Eddy & Maria Croes y familia
Javier & Merlin Perdomo y familia
Sallme Obersi de Perdomo y familia
Familia Mendez (VEN)
Sevrina Cabrera
Laura Kleian (NED)
- Iha:** Brigitte & Mike de Meza Every

Demas sobrina y sobrinonan y su compañoeronan stima di Funari

Demas familia: Pannefle, Kock, de Lange, Labad, Henriquez, Batista,
Diaz, Angela, Tromp, van der Linden, Perotte, Every.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra **14 februari 2015 pa 11'or di mainta** na Aurora Funeral Home. E restonan mortal lo reposa for di 9'or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 13 februari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bai tin un box disponible den Aurora Funeral Home pa Funari



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Cerca Dios so mi alma ta na paz
ta di Dj'E mi salvacion ta bini
E so ta mi baranca y salvacion,
mi forti-nunca lo mi no tambalia.
Salmo 62 : 1,2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa
tur locualcu e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento
inespera di:



Aida Maria Croes

Mihor conoci como: "Machi Aida"
*25-07-1923 †12-02-2015

- Yiunan:** Roslien y Roly Werleman
Ilvia y Symon Winterdaal
Edwin y Chinda Croes
Hubert y Mariana Croes
- Nieto (a)nan:** Cedric & Grace-Mary Werleman, Randolph
Werleman, Juliette Werleman, Kimberly Croes, Silviene
Winterdaal, Selkys Winterdaal, Howard Croes
- Bisnieto (a)nan:** Randishlay Werlemann y Lidda Chirino,
Renald Thiel, Genivienne Regales, Jared Giel, Ian Dania
- Rumannan:** Ildo, Eta Croes y familia
†Elsa Winterdal y familia
†Doortje Tjon-Sie-Fat y familia
†Anna, Henry Acosta y familia
†Dufi, Sita Croes y familia
Bebe, Jojo Croes y familia
Esy, Aurora Croes y familia
Bertha Britten y familia
- Suegra:** Sra. Francisca Giel
- Cuñanan:** Irena Croes
Shon Ca Vieira y familia na Canada
Carmen Barreto y familia
Rosalba Achurry na Colombia
- Bisnietanan mas cerca: familia Geerman, familia Arends, Jojo Danje
y familia, Tony y Diana Hernandez, familia Hernandez, familia
Dania, familia Webb, familia Leon, familia Boekhoudt, familia
Henriquez, familia Kelly

Demas familia : Croes, Werleman, Winterdaal, Tromp, Giel,
Maduro, Chirino, Kock, Achurry, Tjon -Sie-Fat, Thiel, Acosta,
Regales, Dania, Geerman, Arends, Danje, Orosco, Leon, Ras,
Vieira, Barreto, Hernandez, Boekhoudt, Bonnett na Hulanda
Demas primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan, ihanan,
compañero y compañoeronan di Cas di Machi y zusternan

Acto di entierro lo tuma lugar diamars **17 di februari 2015 na
Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi**, despues lo sali
pa Santana catolico na Sta. Cruz, Respons ta cuminsa 3.30 pm.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 16 di
februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans un donacion pa Cas di Machi lo ta
altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza, pa un of otro motibo a lubida
un familiar, conocir of amigo(a).

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis Tipline:	11141

Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234

Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv. Eagle N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group

Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:

Dialuna pa diabierna
8am - 5pm

Cuenta di banco:

CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar